

**Ki relacion
Mike tin cu
Sebastian?**



Diabierna 16 Juni 2017 -Edicion-10 Vol.2278 Sta.Cruz #111
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

**URATACA
CENTER**
Awe June 16
Galiña Stoba cu
lenteja, Aroz, Salada &
Banana
Tel: 585 5212

Sentencia di huez a cay... EDMOND CROES A GANA DETLEF HOOPYBOER DEN CORTE

Solo no mester rectifica ni paga schade

Ayera mainta huez di corte di prome instancia a dicta sentencia den un caso cu Detlef Hooyboer a cuminsa contra Edmond, Solo y Jan de Ruijter.

Edmond Croes y de Ruijter a gana e caso. Nan no mester rectifica y tampoco paga daño y perhuicio.

E caso a bay riba e asegurado Insure to Study, pa e studiantenan na Hulanda. E bidding aki a wordo hopi cuestiona y Minister Michelle Winklaar no tabata transparente y pues no a aclaria e alegacionnan desde December 2014.

Minister Michelle Winklaar a perde

un caso caba den corte y no a bay den beroep.

Su esposo a cuminsa un caso y huez a dicta cu ambos a faya door di a tarda pa aclarea na tempo.

Edmond Croes a duna tur di su parti y te hasta a aclarea un que otro den su corant, y como tal no mester rectifica mas contra Hooyboer.

E sentencia aki ta na favor di Solo di Pueblo. Ora cu Solo di Pueblo trece un noticia y haci pregunta, ta deber di minister pa contesta mesora.

Keho formal entrega contra Leoncita y Benny na Ministerio Publico

Ayera merdia 2'or, Jan de Ruijter a acudi na Ministerio Publico pa entrega keho fromal contra Leoncita y Benny.

El'a hiba un caha di documento y te hasta e prueba cu ta mustra cu Leoncita ta doño di Deshaun NV.

Cu e keho aki, Ministerio Publico por haya sa di cuantanan di Leoncita den exterior y por bisa cu Leoncita no por sconde mas. Segun Jan de Ruijter, e lo sigui cu mas di 10 otro tereno cu Leoncita a haci mescos.

E biaha aki si Leoncita a wordo mal gara den corrupcion di tereno. E tin hopi cuenta pa duna na husticia.

Segun Om: Tur computer tuma den beslag di Paul Croes na su cas, NO a wordo entrega bek

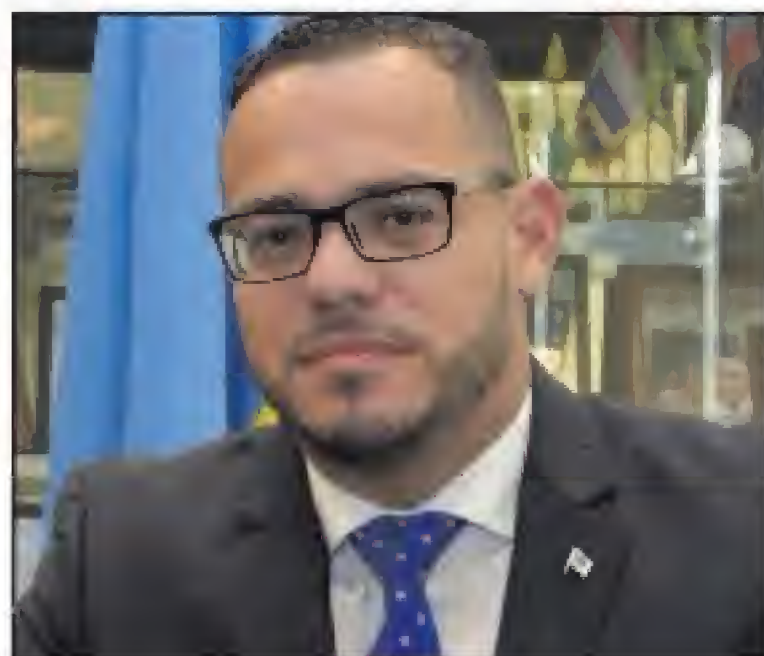
Permiso gate Doño di Supermercado deteni den caso di Paul Croes

Ayera tardi Ministerio Publico a confirma na SOLO DI PUEBLO, cu doño di un supermercado Chines na Noord a wordo deteni, como sospechoso di ta co-culpabel den soborna Minister Paul Croes.

Tur cos ta mustra cu Husticia tin prueba contra e doño di e supermarket, kende a entrega na Paul Croes hopi placa y kizas pa asina haya ontheffing di DPL pa trahadornan di exterior.

Tambe Ministerio Publico a bisa ayera cu e computernan cu a wordo tuma den beslag na cas di Paul Croes, no a wordo entrega bek. Y cualkier entrega di computer ta parti di procedura y bao ningun circunstancia esey kier meen cu Paul Croes ta liber of cu e investigacion a stop.

Tur cos ta mustra cu e doño di Supermarket



Chines lo por a sali bek den libertad, ora cu el'a pasa diarazon anochi cera, mientras e tabata wordo interroga riba algun suma di placa hopi grandi cu e tabata saca pe minister, kizas via un tramitador. E caso ta sigui bao investigacion y nos a bin comprende cu un ora pa otro lo cay mas detencion den e caso aki. E detencion di ayera ta trata di e homber di inicialnan T.Y.C.

Juan Sebastian 27 mil pa luna ta verf Cas di Partido AVP



55 likes

sebastianmorxx Team work!

Ariba e foto aki, saca di instagram di Juan 27 mil, nos por confirma su trabaonan pa AVP.

Pues esaki ta hole corrupcion, unda ta usa placa di pais pa asina paga hende pa propaganda pa AVP. Esaki ta un caso di condena!

Aclareacion di confusion cu a lanta relaciona cu cosnan den beslag cu lo a bay back pa sospechoso Croes



Den medionan di comunicacion, a start un confusion tocante e hecho cu supuestamente lo a debolbe cosnan cu a wordo tuma den beslag cerca sospechoso Paul Croes. Ministerio Publico ta haya hopi importante pa aclarea e confusion aki.

Durante e investigacion IBIS, huez-comisario a tuma cosnan den beslag na Bestuurskantor, bao di cual cosnan for di oficina di sospechoso Croes. Recientemente algun di e cosnan cu a wordo tuma den beslag na Bestuurskantor, a wordo debolbi na Bestuurskantor. Bao di

e cosnan aki tin algun USB-stick, computernan, laptopnan y un telefon Blackberry. Si algun di cosnan aki a wordo duna na sospechoso Croes door di Bestuurskantor of den nomber di Bestuurskantor, no ta conoci na Ministerio Publico, ni e ta responsabilidad di Ministerio Publico tampoco.

E cosnan cu huez-comisario a tuma den beslag den e investigacion IBIS den cas di sospechoso Croes, NO a wordo duna back na Croes. E cosnan aki ta sigui den beslag.

Cosnan cu wordo tuma den beslag na beneficio di waarheidsvinding den un investigacion, ta wordo debolbi asina cu e investigacion riba e cosnan ey ta cla. Cu cosnan wordo debolbi na un sospechoso durante e investigacion penal no ta bisa nada tocante e sospecho of e resultadonan di e caso penal. E ta significa unicamente cu e investigacion riba e cosnan specifico ey ta cla.





Cas di Max
Mueble y mas

PA NOS DUSHI *Papa*







 Check y like nos
riba facebook

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671

Ki relacion Mike tin cu Sebastian?




Un rabia y repudio grandi ta reina den pueblo ora e siman aki a sali na cla cu Mike Eman - enpugna di turregla di Comptabilidad-practicamente ta REGALA un tal Sebastian Saldarriaga e suma di 183.000.= florin te September 2017 haci campaña politico pa Mike y AVP. Loke ta mas condenabel ta e hecho cu e suma ta ser paga door di pueblo, pues door di e pagador di belasting y ningun cent ta sali di Mike su saco.

Ultimamente por a mira diferente decision di gobierno na unda e.o. Sebastian tambe ta involvi. Asina a bira conoci cu Comper y Comadre di ATA-Bank, hunto cu Ronella dia 11 di Mei 2017, ta duna 360.000 mil florin na e asina yama "Love-festival". Ta zona increibel con ATA- consciente cu nos beachnan ta e fuente principal di nos economia- ta aporta na un evento riba Eagle Beach durante varios dia, na unda tur sorto di cos ta tuma lugar. ATA no ta consciente di e daño cu lo por ser

ocasiona na e beachnan? Con ta posibel cu nan mes por duna cientos di miles di florin pa aporta na algo asina? Kico ta e balor agrega pa turismo di Aruba? E "love-festival ta relaciona cu musica "house" of similar na e Electric Festival, na unda Dowers a laga sa cu ey tabata tin trafication pisa den droga! Un di esnan cu a presenta na e "Love-festival 2016, ta e Dj. Sebastian Morxx, kende ta Sebastian Saldarriaga y e lo ta presente e aña aki atrobe. Sebastian Morxx a publica foto di dje cu Mike bailando "House" hunto na 2016.

Algun siman pasa, Mike a bishita un "Festival di Paharitos" na Colombia y Sebastian tambe tabata tey hunto cu Mike. Durante e ultimo bishita di Sir Richard Branson na Aruba, pa cual pueblo mester a paga algun cien mil dollar, Mike a introduci Sebastian na Branson pa nan saca foto hunto. Despues por a mira Mike hunto cu Sebastian ta pronk cu plumanan di



Aruba Tourism Authority

1-75 Smith Blvd 6
Willemstad 1015
Curaçao - Aruba

T: +1(297) 580-3777
F: +1(297) 580-4700
E: ata.aruba@aruba.com
www.aruba.com

Mrs. Ronella Tjin Asjoe - Croes
Chief Executive Officer
Aruba Tourism Authority
Aruba

Aruba, May 10, 2017

REF: 20170510 - 0090

Subject: Request for approval of commitments over AFL 10,000 accompanied by (only one) quotation, as well as commitments over AFL 100,000.00, as per Article 21 of the State Ordinance 2011 No. 14

Dear Mrs. Tjin Asjoe - Croes,

In compliance with the above, the Supervisory Board, represented by the Chairman, acknowledges receipt and approval of the following:

Commitment	LOVE Festival Aruba
Payee	Smart Pro-Motion N.V.
Amount AFL	360,000.00
Request	The Supervisory Board of the A.T.A. is requested to approve the sponsorship of the LOVE Music Festival 2017. The requested amount is of AFL 360,000.-. This shall be taken from the budget line item 'Events & Sponsorships' (13082), which resorts under the budget of the 'Destination Services' Unit for 2017. This sponsorship has been budgeted for.
Reason Deviation	This is a specific sponsorship agreement with Smart Pro-Motion N.V.

The above mentioned commitment was presented via email May 10, 2017, accompanied by the respective supporting documents.
The respective supporting documents are available upon request at Aruba Tourism Authority.

The Supervisory Board and Minister of Tourism, Transport, Energy and Environment hereby approve this request.

Date: May 11, 2017

Mrs. Mariela R. Ras
Chairman of the Board
Aruba Tourism Authority
Aruba

Date: May 11, 2017

Mr. Mike Eman
Minister of Tourism, Transport, Energy and Environment
Aruba

MEP na e Molinanan di Vader Piet.

Sebastian mester ta hopi bon amigo di Mike y Doña, pasobra el'a publica un foto di color di nan tres na Westdeck Restaurant. Riba e foto por mira un Mike cu un cara tur cora, manera un mucha cu ta bloos ora e ta "in love". Sebastian ta un homber cu hopi suerte y riba su website por mira detayenan peculiar di con nan ta yega Aruba cu 100 dollar den saco, ta fiesta na grandi yen di "love" amor y extasis, bebe un monton di vodka, whiskey y cerbez, keda den hotel di 5 strea, come na restaurantnan di 5 strea, haci bochincha riba beach y awor Sebastian ta haya un regalo di 183.000 mil florin di Mike.

No, no ta di Mike e placa ta sali, pero di caha di pueblo! Ta jackpot mes Sebastian a gana y awor e ta bende petchi cu su number ariba pa "solamente" 40 dollar pa un! Lo ta bon pa puntra si Sebastian tambe a haya e famoso "onthefing arbeidstoets" di Paul y cuanto a paga pa esaki!! Ta ser bisa cu Sebastian ta kedando den un hotel luhoso cerca di e "penthouse" di Mike y tambe tin un auto na su disposicion. Ken ta paga pa e gastonan aki, si esaki ta berdad?

Aruba, nos e pagadornan di belasting, mester paga 360.000.= florin pa "Love-festival" y e.o. Sebastian kende ta haya 183.000 florin di Mike cu ta suma mas di mey miyon florin den algun dia di tempo, cu por a ser usa na cosnan

hopi mas util y necesario cu pueblo ta sclama pe. Mey miyon florin ta un suma hopi halto pa haya un tiki "LOVE" y con pueblo mester interpreta cu ta malgasta tanto placa pa por haya "love"? Con por ta posibel cu tin hende cu bon educacion y cu inteligencia ta acepta tur e bagamunderianan cu e gobierno aki a bin ta haciendo, financieramente a malogra Aruba y dia pa dia ta hundi Aruba mas y mas.

Saca e "klinker berde" di boso wowo y mira e realidad. Boso no tin berguenza y ta sigui aproba bagamunderia? Abuso, abuso y mas abuso ta continua casi diariamente bao Mike y su gang di bandido.

Den Corte di Prome Instancia lo aparece 16 di Juni 2017



Pa 8:15 am: Pro forma. G.N.A.J.E. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, a mata un persona riba 24 di April 2016, dor di tire varios biaha cu un arma di candela na su cabez y nek, durante, despues of prome di ladronia cu violencia di un suma di placa y droga.

Pa 8:15 am: Pro forma. M.E.G. ta wordo acusa di a intencionalmente pega auto di hende na candela riba 26 di Februari 2017. E ta wordo acusa di kiebro y ladronia den un cas riba 12 di Februari 2017 di dos brommer di un persona.

Pa 8:30 am: N.D.P. ta wordo acusa di ladronia di un iPad y mas propiedadnan di un persona riba 14 di Februari 2017. Corte lo trata ademas ehecion di un castigo condicional pendiente.

Pa 9:00 am: M.S.R., S.C.P.K. y A.R.M. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan y cu e intencion di tuma bida di un persona, a los tiro di e persona aki riba 14 di Oktober 2016. S.C.P.K. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 20 di Augustus 2016.

Pa 11:00 am: E.A.D.S. y O.R.M.D. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 28 di December 2016.

Banco di Seguro Social Aruba



INVITACION PA WORKSHOP TOCANTE CALCULACION DI DAGLOON

Banco di Seguro Social Aruba SVB ta invita tur su clientenan pa atende un workshop tocante **Calculacion di Dagloon**. Lo a bay tin diferente workshop cualnan ta bay tuma luga na edificio di ATIA (Pedro Gallegostraat 6 na Dakota) riba:

- Diaranson 21 juni, 1:00 pm y 3:00 pm
- Diahuebs 22 juni, 1:00 pm y 3:00 pm

E workshop aki ta pa doñonan di trabao kende ta desea di haya mas informacion tocante SVB su maneho pa locual ta trata e calculacion di dagloon.

E presentacion ta dura no mas cu 1 ora den cual lo tin amplio posibilidad pa contesta cualkier pregunta. E ora aki ta consisti di 15 minuut di presentacion y e resto di e ora ta pa pregunta y contesta.

Riba nos website www.svbaruba.org por yena e formulario 'Registracion Workshop Dagloon' pa atende un di e workshopnan aki. Encarecidamente nos ta pidi pa cada compania cu kier atende un di e workshopnan aki pa atende cu no mas cu 2 persona.

Pa mas informacion tocante e workshop por yama 527-2740 of email na info@svbaruba.org.

Bo ta keda cordialmente invita pa reserva e dia aki

Diadomingo 25 Juni 2017 na Villa Floralina.

Cuminsando for di 9'or di mainta pa 9'or di anochi.

Bini un, bini tur y disfruta di un dia familiar, habriendo mainta di 9-11 a.m. cu Kerekentenchi, face painting, figura di blaas, Mickey Mouse ta bay tey pa saca potret cu nos muchanan.

Ta bay tin 2 Dino jump, popcorn y cotton candy y mucho mas.

Ambiente musical di Dj Chris, Dj Silvano, Dj Edson Tromp, Tsunami, Mellow Band, Prodigy Brass, Robert y su Solo Banda, Claudius Phillips y Oreo, Buleria, Rincon Boyz, Honeypot, Allain Rockney, Banzaai, Etty Toppenberg y su Trio Huasteca, Edjean Semeleer, 2 Acoustic y Caha di Orgel di Nelson Sprok.

Magic FM ta bay tey presente cu un programa LIVE. Show di baile di K to K Dance

Group, Popcorn Dancers.

Bar y cushina bon surti cu snacks, diferente soppi, Bami Goreng, arroz con pollo, diferente bolo, diferente cos dushi tipico y tambe ayaca shonnan!

Danki pueblo di Aruba, Danki pa yudami haya un mihor calidad di bida pa mi por sigui cu mi lucha pa nos tur. Leynan mester wordo cambia pa tur hende por wordo yuda!

Support Stem Cell Research Fundraising
25 Juni 2017
9:00 am - 9:00 pm

Villa Floralina

- Cuminda y Bebida
- Kuki y Chupabebe
- Kids Corner
- 2 Dino Jump y mucho mas

Entertainment di varios banda local

Etty Toppenberg y Trio Huasteca	Robert Jeandor
Caha di Orgel (Nelson Sprok)	Prodigy Brass Aruba
Rincon Boyz	Edjean Semeleer
Allain Rockney	2 Acoustic
Mellow Band	Claudius Philips & O.R.E.O.
Banzaai	

For all (monetary) donations.

RBC : 44.33.483
Nicole Natalie Lin
Bubali 141

Partido MEP:

Chris Dammers actuando manera un avestruz! Dicon AVP nunca kier papia di e debenan cu ta strangulando nos pais y e futuro generacionnan?

DEBENAN CU AVP Y MEP A HACI DESDE 1986		AVP	MEP
Gabinete Henny Eman	1986-1988	617	
Gabinete Nelson Oduber	1989-1993		461
Gabinete Henny Eman	1994-2001	427	
Gabinete Nelson Oduber	2002-2009		725
Gabinete Mike Eman	2010-2016	1942	
Debenan proyectonan PPP		2200	
DEBENAN TOTAL (x milyon Afl.)		5186	1186

Durante 8 aña largo y den forma insistente partido AVP nunca kier papia riba finanzas publico y en especial riba tur e debenan cu nan mes a crea y aumenta barbaramente desde 2010 te cu awe. Hecho ta cu lo minimo cu e politiconan aki di AVP ta papia di dje ultimamente

ta e deficit financiero cu a cuminsa ser reduci y esaki despues cu Gabinete Eman a haya e KB den su stoma y e supervision di CAFT den su scochi.

Deficitnan financiero

Asina tambe nos por a lesa e siman aki un declaracion

di e parlamentario Chris Dammers kende a dicidi di bolbe elogia su gobierno, ya cu supuestamente e deficit financiero bao di Gabinete Eman a baha bao di e norma Europeo di 3%. Pero den e mesun rosea e no ta splica pueblo cu ta su gobierno di AVP a crea e deficitnan di mas halto den historia di pais Aruba, caminda a registra recordnan increibel di -7.1% na 2011, -9.8% na 2012, -7.2% na 2013, -8.6% na 2014 y -4.2% na 2015, siendo cu Gobierno di MEP na 2009 a laga e deficit financiero na -3.6%.

Redoblacion di debe

Siguramente tur e deficitnan astronomico aki a conduci cu nos debe nacional tambe a crece for di 2.2 biyon florin na 2009 te cu 4.1 biyon florin na 2016. Ora Chris Dammers y otro politiconan di AVP constantemente ta papia di "double dip" di caida di nos economia debi na e crisis financiero mundial, nan no kier papia net nada di e "double up" di nos debe nacional debi na e malgastamento di placa sin limite door di Gabinete Eman. Riba e tabel adunto nos por mira cu desde 1986 partido AVP a crea un debe di 5.2



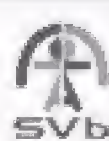
biyon florin (incluyendo e debenan PPP), siendo cu partido MEP a crea un debe di solamente 1.2 biyon florin.

y sigui baha y yega te na -0.2% na 2016.

Pago di proyectonan PPP

Alavez sin ningun tiki di berguenza Chris Dammers ta papia di un Credit Rating di Fitch di BBB- cu su gobierno ta goza di dje, cual rating ta falta un solo punto pa yega na un Junk Rating, siendo cu gobierno di MEP a laga esaki na A- na 2009. Finalmente, Chris Dammers un biaha mas a keda keto keto y no kier papia mes di e proyectonan PPP cu ta suma na mas di 2 biyon florin na debe y cu lo mester wordo paga den e proximo 25 pa 29 añanan. Y cada biaha cu su lider Mike Eman ta anuncia un of otro proyecto PPP, nunca e kier splica pueblo unda ta saca tur e fondonan pa paga pa tur e proyectonan aki, ora cu nan termina na 2018/2019. Asina pues nos por a mira con desespera e politiconan di AVP ta y cu cada biaha manera un lora nan tin cu papia of skirbi loke nan lider dicta pa nan.

Banco di Seguro Social Aruba



INVITACION PA OFERTA

Banco di Seguro Social Aruba, SVb, tin e intencion di verf interior di su edificionan na:

- sucursal di San Nicolas, situa na Bernhardstraat 67 C
- sucursal principal na Eagle, situa na Caya Punta Brabo 19

E trabaonan aki ta planea pa tuma luga durante lunanan di juli y augustus 2017.

Tur compania cu experiencia amplio riba e tereno aki ta keda invita pa entrega un oferta pa e trabao aki no mas tarda cu dialuna 19 juni 2017, 4:00 pm na oficina principal di SVb na Eagle. Tur oferta mester ta dirigi na directeur di SVb, ir. Edwin M. Jacobs.

Pa mas informacion tocante e trabaonan cu lo mester wordo realisa por tuma contacto cu sra. Gladys Kock, Hoofd Facilities di SVb, telefon 527-2707 of 594-5782.

E oferta mester contene por lo menos:

- descripcion di trabao cu lo realisa
- materialnan cu lo wordo emplea
- tempo den cual trabaonan lo wordo realisa
- costo total di e proyecto

Pa por bin na remarke pa e trabao aki tur compania mester ta registra na SVb.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

Locura di 5 florin pa e 'red carpet event' di Subway diasabra awor



Despues cu a anuncia cu tin poco ticket na venta ainda pa e estreno di pelicula di "Cars 3", Subway a dicidi pa haci e ticketnan aki disponibel pa solamente 5 florin, sin compra di cualkier combo of kidspak adicional. "Esaki ta un regalo di nos pa tur tata cu kier bay cu e muchanan of henter famia pa wak e pelicula aki", asina gerencia di Subway. Gerente di mercadeo di Subway, a confirma cu tur ticket disponibel ainda lo ta na venta diabierna y diasabra awor na tur localidad di Subway rond di nos isla pa solamente 5 florin. Di e forma aki sigur famia completo por atende e gran estreno di e pelicula di Disney Pixar, "Cars 3", diasabra awor 17 di Juni na The Cinemas Paseo Herencia.

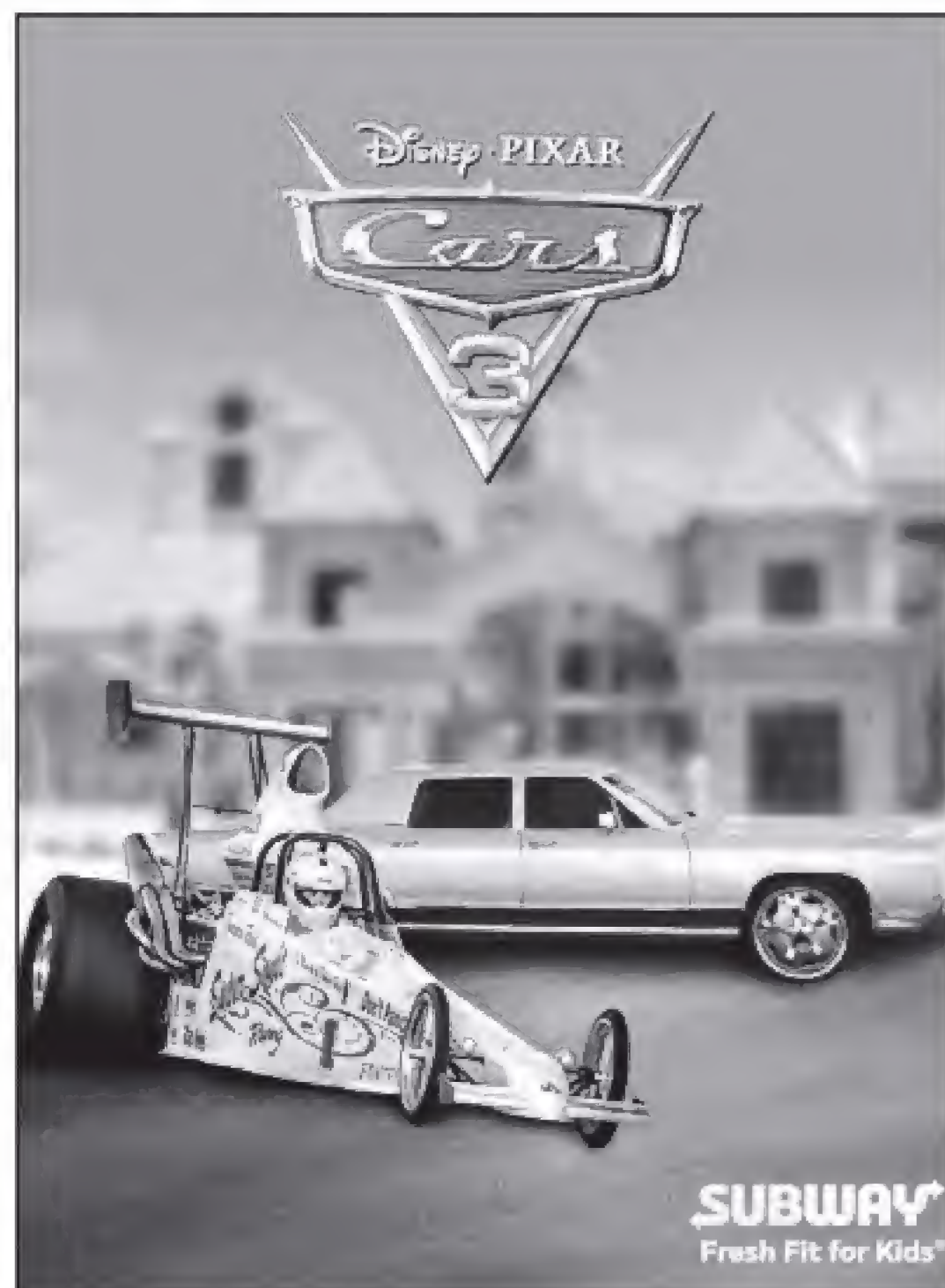
Segun gerencia di Subway e idea principal tabata pa organiza un dia placentero pa henter famia. Despues di a mira e gran acogida di e ultimo dianan, Subway a dicidi di laga e ultimo ticketnan na venta pa solamente 5 florin ya asina henter famia por probecha

di e tremendo prijs aki. "E ta un tremendo manera pa cuminsa e celebracion di dia di tata desde diasabra caba y den compania di famia completo", asina Tai-Foo Lee a expresa.

Diasabra awor tur mucha y famia completo lo forma parti di e estreno di 'Cars 3' y lo wak e pelicula pa prome biaha, sea 2:00 of 2:30. Durante e evento unico aki, e muchanan lo tin oportunidad pa saca potret cu varios auto di careda den Paseo Herencia Mall, tambe tur e atraccion di mucha den e mall lo cambia di dollar pa florin, lo tin descuentonan special den e mall, The Cinemas lo ta completamente decora pa e gran estreno aki.

Ademas, cada persona cu pasa Subway despues di e pelicula di 'Cars' y bay cu nan mita ticket di cinema ta haya un extra 10% na Subway. No perde e gran oportunidad aki pa wak e estreno di 'Cars 3' y pasa un rato dushi den famia pa solamente 5 florin pa cada persona na Subway.

Tur esnan cu ta interesa pa asisti na e "Cars 3 Red Carpet Event" por yama cualkier localidad di Subway, sea Cura Cabai (588-4388), Sta. Cruz (585 1277), Paradera (582 1077), Alhambra (280 1277), Palm Beach (5821077), Dakota (583-3877) of Renaissance Market Place (280 4177). SUBWAY tin 7 localidad situa strategicamente ariba nos isla y ta habri tur dia durante e siman, desde 7:30am pa 11:00pm. Pa mas informacion tocante promocion of campaña di SUBWAY of si bo kier comparti bo experiencia ta cu cualkier producto y servicio di Subway bishita www.facebook.com/SUBWAYARUBA y follow Subway ariba twitter na @SubwayAruba pa bo keda bon informa.



DOWCO SANTA CRUZ

Dia di Tata

15%

DESCUENTO

Happy Father's Day...



Nos no ta cobra
B.B.O. y
HEALTHTAX

Gerencia di Departamento di Impuesto

Huez a sentencia 17 persona pa incumplimento di declaracion di inkomstenbelasting 2012 y/of 2013

23 di Mei ultimo, Corte den Prome Instancia a tene varios sesion special di casonan fiscal. Pa e sesionnan aki a dagvaar e personanan cu no a haci declaracion di inkomstenbelasting 2012 y/of 2013 of no

a haci e declaracion na tempo. A sentencia 17 persona pa incumplimento cu nan debenan fiscal y nan mester paga un suma di boet cu ta varia entre Afl. 500 y Afl. 3.000. E personanan cu no a presenta na corte, tambe a haya un suma di boet pa paga cu ta varia entre Afl. 1.500 y Afl. 3.000.

Si acaso e sumanan menciona no wordo paga

dentro di e termino stipula, por haya castigo di prizon di 30 of 60 dia. E suma total di boet cu huez a impone pa e 17 personanan ta Afl. 31.000.

Tur e casonan aki ta wordo trata como casonan penal. Ta bon pa remarca cu ora huez duna un veredicto cu ta indica un castigo, esaki lo tin como consecuencia tambe cu e asina yama 'strafkaart' di e persona ta wordo yena cu e castigo ey. Esaki ta algo cu por wordo preveni.

E maneho pa loke ta trata e persecucion penal

di e personanan cu no ta haci declaracion of no ta haci declaracion dentro di e termino stipula y cu ta viola ley di belasting, lo continua durante e aña aki.

Periodicamente lo presenta e tipo di casonan fiscal aki na huez.

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na su clientenan pa cumpli cu entregamento di e declaracion di inkomstenbelasting of cualkier otro tipo di belasting dentro di e termino stipula pa evita consecucionan serio y indesea.

Structura nobo di Aruba Airlines



Aruba Airlines a wordo estableci na 2006 door di sr. Onno de Swart. Como parti di Aruba Airlines su desaroyo, un acuerdo di venta y compra a wordo cera na April 2012 entre sr. De Swart y Seastar Holding N.V.

E intencion di e acuerdo aki tabata pa mas a dilanti capitaliza e compania, cu e intencion di expande e operacion pa por incorpora un Airbus A320 riba e especificacionnan operacional.



E proyecto aki a wordo realiza exitosamente, Aruba Airlines tin 3 A320 den operacion.

Na 2016 algun desacuerdo a surti entre e partidonan cu a resulta den diferente caso den corte.

Pa por salvaguardia e existencia di e compania, partidonan a dicidi pa yega na un acuerdo mutuo y reparti nan biennan. Sr. Onno de Swart no ta fungiendo mas como un miembro beneficiario di e compania y no ta carga ningun responsabilidad como tal. Sr. Onno de Swart ta desea e compania hopi exito den futuro.



MANTENE SALUDABEL PROME Y DESPUES DI EMBARASO

Viana Natural Healing Center NV y Duna Lus bou patrocinio di vitamina y suplemento marca Solgar ta presenta

"Mama y Baby Saludabel"

Dr. Carlos Viana
(Nutritionist)



Xochi Woorts
(Verloskundige)



Un charla cu Dr. Carlos Viana y Xochi Woorts cu lo splica desde e preparacion durante embarazo te na e momento di duna bon bini na e baby.

FECHA: Diaranson 21 di juni 2017
ORA: 6:30pm – 7:30pm
LUGA: Occasions by B-Days & More, tegenover Flora Market, patras di Subway.
IDIOMA: Papiamentu
PRIJS: GRATIS!

Pa reservacion jama: 582-5333 ext 0 of email na activities@oduber.com






Bryan Dirkz ta gradua como Bachelor den Marketing na Universidad di Aruba

Diahuebs dia 15 di Juni, e hoben di 24 aña, Bryan Dirkz a defende su tesis na Universidad di Aruba. Bryan a termina su estudio como parti di e programa di Marketing na e Facultad di Finanzas, Economia y Marketing.

Bryan mester a haci proyecto di investigacion na un compania local, cual a tabata riba e topico di "Customer Satisfaction". E tesis mester a wordo defendi dilanti e panel cu a consisti sra. Marushka Andrews, sra. Carolien Gaarthuis y sr. Gregory Johnson, e Managing Director di Aruba Vision Center, cual a guia Bryan durante di su proyecto di investigacion na e compania menciona.

E titulo di Bryan su tesis tabata "The Study of Customer Satisfaction among Aruba Vision Center Customers". Es decir, e investigacion aki tabata relata na e satisfaccion pa cu e servicio cu Aruba Vision Center ta ofrece.

Pamedio di un cuestionario, Bryan a logra colecta informacion di e clientenan di Aruba Vision Center y a procede na analiza esaki. Por bisa cu e resultado di e investigacion aki tabata uno satisfactorio pa Aruba Vision Center, mirando cu e resultado nan a duna un bista na e percepcion di e clientenan di Aruba Vision Center, como tambe e areanan di cual lo por mehora y asina sigui crece



como e optica di mas grandi riba nos isla.

Un palabra di pabien ta bay na Bryan Dirkz cu a gradua como Bachelor den Marketing na Universidad di Aruba. Bryan ta conseha na e studiantenan cu lo kier sigui un estudio academico pa por sigui cu nan meta y cu hopi perseverancia y dedicacion, nos studiantenan tambe lo por logra nan metanan.



KENRO
Jewelers
CELEBRATE A SPECIAL MOMENT WITH DAD
HAPPY FATHER'S DAY

50% OFF
STORE WIDE

Situa na Sta. Cruz 115-B e-mail: kenrowl@setarnet.aw Tel: 586-8909

50

Awe ta recorda su fecha natal la beya
Emely Eveline Peralta Tromp
Porfin Emely ta wak Sara.
Abramos y sunchi di parti bo one and
only Juancho Peralta. Di bo prins
Miguelangel y tambe di bo querida
Mama Carmen, Papa Nicho Manuel
Govea y bo ruman nan Maurits y
Sharon. Emely cu Papa Dios
bendishonabo cu hopi salud hopi aña
mas. Dushi di parti nos tur di Team ON
cu Endy. Enjoy bo dia a lo maximo.
Tambe di comper Efito.

Happy Birthday

Desayuno na tur momento di dia.

all day BREAKFAST
McDonald's

©2017 McDonald's

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Aruba ta e unico pais den Reino cu ta canando atras considerablemente riba e tema di integridad

yera e reunionnan interparlamentario a continua na Den Haag. Un di e puntonan poni riba agenda tabata e tema di integridad. Esaki ta di dos dia cu e tema aki ta wordo trata.

Partido MEP a presenta un nota cu MEP a presenta ya desde aña 2014 y a adapta na aña 2015. Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes ta elabora riba esaki:

“Den e nota aki, mi a splica cu Aruba ta e unico pais cu ainda ta canando atras considerablemente riba e tema di integridad. Nos no tin un ley di financiamiento pa partidonan politico. Consecuentemente tin placa ta drenta campaña politico especialmente den e partido na mando. Nos sa cu e hendenan cu ta financia gobierno no solamente ta hinca hopi placa sino nan ta pidi fabornan a cambio. Lamentablemente no tin un ley pa frena esaki.

Nos no tin un ley drechi di “screening”. Aunke cu dos siman pasa un ley a wordo aproba den Parlamento, pero esey tabata mas bien pa acomoda e minister cu actualmente ta wordo sospecha di corrupcion. Basicamente no por bisa cu esaki ta un ley di screening drechi sino un berguenza pa Aruba cu nos tin dicho ley.

Tampoco nos tin un codigo di conducta di minister- y parlamentarionan cu ta instrui of dedica na elimina cualkier impresion y percepcion cu un minister of parlamentario ta wordo compra pa esnan di baho mundo. Den e codigo di conducta mester wordo inclui kico ta e sosten financiero cu e politiconan ta haya y con e placa aki ta wordo registra. Tambe si e politico tin otro trabao of otro entradanan.

Aruba ainda no conoce e leynan aki. Tampoco nos tin leynan cu ta protege ciudadanonan cu kier denuncia actonan di corrupcion. Un ambtenaar cu tin prueba di corrupcion di un minister, no por haci un denuncia pa motibo di miedo pa wordo persigui y perde nan trabao. Ta pa e motibo aki nos kier bin cu leynan manera e Klokkenluidersregeling y Ombudsman pa duna proteccion na ciudadanonan cu kier bin dilanti cu kehonan of cu ta victima di corrupcion of ladroncia.

Ta di lamenta profundamente, cu tabata tin un conferencia tocante Ombudsman di e islanan di Caribe na unda Aruba tabata ausente. Y ya a wordo demonstra caba cu Aruba lo no cumpli cu e plazo di 1 di Juli pa por tin un defensor di pueblo, un Ombudsman. E gobierno na mando claramente no tin niun interes den e leynan aki. Pesey pa Partido MEP, ta di gran importancia cu nos a haya e oportunidad den constelacion di Reino den e reunion di IPKO pa trece e temanan aki padilanti. Y un vez mas, a keda proba cu Aruba ta e isla cu ta cana mas atras den e demas paisnan di Reino. Especialmente cu awor cu nos ta pasando e berguenza grandi di e caso di un minister cu ta bou investigacion. Y esaki mester cuminsa pone e presion riba AVP pa nan cuminsa actua.

Sint Maarten, Corsou y Hulanda si tin e asuntonan aki regla. Hunto nos a palabra cu nos lo sigui intercambia di opinion y traha riba e puntonan aki cu mi a menciona. E tema di robo di asiento ta bin acerca. Ora cu un parlamentario declara su

mes independiente, tambe ta wordo considera pa paisnan den Reino como algo contra integridad. Medidanan mester wordo tuma riba esaki tambe”.

Sra. Wever-Croes ta termina bisando: “Ainda tin hopi trabao cu mester wordo haci. Sinembargo, mi ta contento cu e presion ta keda riba Partido AVP pa sigui traha riba e temanan aki. Mi no ta perde speranza cu pronto nos lo bay haya e leynan aki pa garantiza cu nos pais tambe ta bay haya



gubernantenan integro.

Sino lograprome cu cambio di gobernacion, despues di 22 di September cu MEP

drenta den gobierno, nos lo percura pa tur e leynan aki wordo introduci y asina nos brinda e pueblo gubernantenan integro.

LUNCH EXPRESS

CHOOSE YOUR ITEM AND MAKE IT YOUR OWN

AFL 14.95

APPETIZER

GARDEN SALAD
ONION SOUP
SINGLE BREADSTICKS
CINNAMON STICKS

MAIN

PERSONAL PIZZA
SPAGHETTI BOLOGNESE
CHICKEN ALFREDO
LASAGNA

DRINK

LARGE PEPSI
LARGE ICE TEA

LUNCH COMBO
Mon - Fri | 11am - 4pm

DINE-IN AND TAKE OUT

SASAKI 5821818 DROUBO 5839969

ORDER NOW

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

MAN PISA BAHANDO RIBA GAB. MIKE EMAN ... POCO POCO PERO SIGUR!!

E investigacion rond di ministro Paul Croes ta birando mas y mas cayente.... mientras tanto ya ta cuatro persona cu a wordo aresta pa wordo cuestiona y algun ya caba a ricibi un prolongacion di Huez Comisario. Ultimo aparentemente un comerciante tambe a wordo deteni pa wordo cuestiona. Tur esaki ta crea un nubia hopi 'scur' riba futuro di gabinete Mike Eman (AVP). Ta manera un man ta bahando poco poco riba gabinete Mike Eman pa posibel maldad comete den curso di tempo.

Tambe rumornan ta masha fuerte cu tin mas investigacion andando y cu dentro di poco nos por spera informacion cu lo tin mas ministro cu ta bao investigacion pa actonan ilegal cometi... poniendo un nubia scur riba credibilidad y integridad di gabinete Mike Eman (AVP).

Tur esaki ta crea e impresion cu gabinete Mike Eman (AVP) lo a participa den actonan ilegal na un forma hamas visto den politica di pais Aruba.

Locual NO ta wordo comprende den henter Reino Hulandes ta e hecho con gobierno Eman, Prome Ministro Eman y fraccion

di AVP den parlamento por a bay di acuerdo pa manda ministro Paul Croes cu vacacion!! Hamas un aresto di un ciudadano (si acaso cu el 'a baha) por wordo compara cu e aresto di un Ministro despues cu varios ciudadano a wordo aresta y lo sirbi como testigo den e caso eventual contra Ministro Paul Croes. E bel di Reino Hulandes lo bay zona y lo wordo tendi den tur skina di reino.

E hecho cu Gabinete Mike Eman, Prome Ministro Mike Eman y henter e fraccion di AVP por a bay di acuerdo cu e 'vacacion' di ministro Paul Croes ta e 'bobedad' mas grandi cu mi a mira den e 4 decada cu mi ta participa den politica. Un aresto di un ministro den funcion mester tin consecuencia dramatico pa e gobierno na mando.... ningun gobierno por keda goberna si acaso esaki sosode, segun mi humilde parecer.

Realidad di bida ta cu varios ministro di gabinete Mike Eman ta drumiendo hopi malo mes..... cualkier sonido den oranan di marduga ta pone nan lanta den panico... y keremi mi informacion ta di bon fuente.... y tin varios conversacion ta tuma lugar entre colega ministro ta

con leu realmente nan por permiti e asunto aki bay?

No ta por nada cu diferente miembro di parlamento cu pa años ta bisa cu nan lo no regresa riba lista a wordo pidi pa regresa pasobra simplemente e señalnan ta malo y e liderato ta desea mas politico cu cierto experiencia den parlamento di Aruba en vez di caranan nobo cu por subi lista di partido AVP mey mey di e crisis mas grandi cu cualkier partido a pasa den....historia politico di pais Aruba.

PPA ta keda sigui e desaroyo tristo aki di



acerca.... y nos lo tene nos pueblo informa di e 'novel green green' aki cu tin varios capitulo pa bay ainda. Info ta bisa cu e capitulo final lo tuma un

'dos luna' ainda pero ora e tuma lugar e futuro di AVP lo ta 'green green' esta nan cu nan mes.... PPA lo bin bek riba e materia aki.

Tremendo Concierto dia 16 di Juni na St. Annaschool



Diabierna awor, dia 16 di Juni pa 7'or tin e tremendo concierto 'Un anochi di canto' bao di e sala cubri di hunga na St. Annaschool.

Ya tur cuater coro y solistanan a haya nan ensayo general cu e pianista Johnny Scharbaay y ta cla pa trece e concierto bao guia di Tica Giel pa tur amante di canto. Entrada ta solamente diezcincio florin.

23 JUNI 2017

@ CEDE DAKOTA

7:00 PM - 11:00 PM



CU PRESENTACION DI CANDIDATO NOBO

MUSICA | SORTEO DI RIFA
'N FUZION | PROME PREMIO
BULERIA | AFL. 10.000
CASH

HOT TA PRESENTA
—DJ ROBERT YEAH—

HUNTO P'E CAMBIO

#SINMIEDO



SEPPA-Setar-Werkgroep

Reaccion ariba informacion di Mimi Rosel tocante Setar-afvloeiers

Na 2003 tur 89 persona cu a bay cu pakete di Retiro di Setar a lanta un caso contra Land Aruba. Esta 57 ex-ambtenaarnan miembronan di SEPPA y di STT, hunto cu e 32 personanan cu no tabata miembro di Sindicato.

Diarazon 14 Juni 2017, Mimi Rosel den su programa informativo di tur di atardi, a lesa di un conseho di Raad van Advies, cual no ta corecto, esta cu ta 32 persona a lanta e caso na 2003 y e 32-nan a gane tambe.

Den e inleidend verzoekschrift pa start e rechtszaak Abogado Ecury a bisa cu SEPPA y STT ta representa nan miembronan y a hinca miembronan di SEPPA y STT tur bao di capa di SEPPA Y STT sin menciona nan cu "naam y achternaam". E 32 niet-leden si a wordo menciona cu nomber y fam. Durante e caso cu a dura 13 aña, den un tussenvonniss di 9 September 2009, huez Roovers cu na e momento ey tabata trata e caso a comete un error "chikito" y a laga e miembronan di SEPPA y di STT afor. Casi sigur keriendo cu nan ta e miembronan di SEPPA Y STT.

Abogado, apesar di varios reclamo na su persona pa aclarea e pensamento di huez (un accion facil pa medio di "voeging artikel 127"), no a haci'e. Esaki ta un blunder di Abogado y den e veredicto final di e caso gana, solamente e 32 no-miembronan sindical, a aparece.

SEPPA cu a paga tur cos na Abogado pa tur 89 persona, su mesun miembronan ni esnan di STT a aparece den e veredicto final

SEPPA-Setar-werkgroep, comisionnan di trahadornan y tambe sindicato SEPPA a reuni cu gobernantenan ariba e veredicto. Gobernantenan a keda convenci cu mester duna tur

89 persona, esta tambe e miembronan di SEPPA y di STT un trato igual na e 32

personanan menciona den e veredicto final. Di otro banda, sindicato por a lanta

un caso di gelijktrekking, e caso lo a dura mas largo y e gasto pa gobierno lo a subi cu

e rente. Ta bon pa menciona cu durante e 14 añanan, 10 ex-trahador a fayece.

DOW

CIC NV
Caribbean Infrastructure Company

CAMBIO DI RUTA

GREEN CORRIDOR

Lo conecta e 4 camindanan (2x2) cu e rotonde di Pos Chikito

Desviacion di Trafico:

Oranjestad pa San Nicolas y di San Nicolas pa Oranjestad.
Entrante Dialuna 19 di Juni y valido pa 5 siman.

Orario: 9:00 AM pa 4:00 PM

→ Direccion Oranjestad - Sta Cruz pa San Nicolas



← Direccion San Nicolas pa Oranjestad (A) y Sta Cruz (B)



Diferente departamento a uni pa un bon causa

Polisnan di Noord activo den mantene e bario limpi



Finalizando nan 4 añanan di estudio na Academia di Husticia, Agente policial Gislen Richardson, Nikita Ridderstaat, Jeyson Caceres y Luis Carlo a uni forza pa realiza un proyecto den cuadro di nan estudio tocante di sushedad den naturaleza, específicamente "Grofvuil". Ta trata aki di sushi manera stoof, frishider, wasmachine, stoel, sofa etc. E grupo aki a opta pa scoge e tema aki pa motibo cu durante patruya nan a topa cu diferente area sushi y alavez nan ta haya diferente keho cu ta drenta

tocante personanan cu ta tira sushi den mondi.

Tur sushedad den mondi tin consecuencia pa medio ambiente, pa naturaleza y nos calidad di bida. E ta trece bestia y insectonan no desea, e ta stroba e habitat di bestianan cu ta biba den mondi, e ta trece enfermedad, ta atrae mas sushi y tambe ta stroba pa hende por disfruta, relaha y recrea den naturaleza. Fuera di e consecuencianan ya menciona, e gas of material cu e productonan aki ta traha cune tambe tin

consecuencia pa e medio ambiente y nos bida.

Despues di analiza e motibo y consecuencia a opta pa haci un accion di limpieza den dos bario den Noord, cu ta Turibana y den e area di casnan di pueblo na Noord.

Despues di a haci e accion di limpieza, a sigui pa e siguiente plan cu ta incorpora reciclahe den e accion. A recoge 7 ton di hero y 10 saco di 60 galon yena cu plastic tambe producto nan di plastic, e hero a bay pa Daltra N.V. y e plastic Ecoplas Aruba. Esaki a haci cu menos sushi a bay dump na Parkietenbos.

Den e mesun siman a parti diferente foyeto pa e habitantenan pa asina conscientisa nan pa hunto nos por tene Aruba limpi. No solamente pa mantene e medio ambiente limpi, pero pa nos mes tambe como ser humano. E reaccion di e habitante y e pueblo di Noord tabata positivo y contento.

E studiantenan ta gradici Mariniers Kazerne hunto cu Formacion Social, City Inspector, Serlimar, Ecotech, DOW, Do It center, Aruba Trading, Total Cleaning Aruba y coleganan di Cuerpo Policial Aruba cu hunto a duna un man pa tene Aruba limpi.

Polisnan ta activo riba tur tereno y medio ambiente sigur ta un di nan. Ta prohibi pa tira sushi den mondi segun nos codigo penal y tin un boet mara na esaki. Si abo mira un persona tira sushi den mondi, yama Polis, tuma e number di auto, color, marca etc. Mensahe di e Polisnan hoben ta pa nos tur yuda tene Aruba limpi! Un Aruba limpi ta un Aruba dushi.



Update caso PDR



For di oficina di griffier di Corte den Prome Instansia, a drenta e informe cu hues a tuma e decision pa adelanta e fecha di su decision final encuanto e caso PDR pa dia 20 di Juni. Esaki basa riba un peticion di sr. A. Bikker pa adelanta e fecha pa prome cu dia 22 di Juni. Cambio di fecha aki ta crea e posibilidad cu sr. A. Bikker lo por bay riba lista di POR pa e dia di e deadline cu ta dia 22 Juni proximo.

Riba e fecha aki tur partido nobo mester tin nan lista di candidato cla pa entrega esaki sino nan lo no por participa na eleccion 2017.

**Aruba
Home
Realty**

TA BUSCA APARTEMENT PA HUUR

*Bo tin apartment y kier huur e?
Nos por juda bo cu e proceso
aki.*

Contact nos awe mes

PA MAS INFORMATION
KENRICK- 561-9697

"BO PROPIEDAD...NOS PRIORIDAD"

**Aruba
Home
Realty**

TA BUSCA CAS Y TERENO

*Ta busca cas bou di Awg
250.000 pa cliente nan
pre-aproba.*

*Ta busca tereno entre
1000m2 te cu 3000m2*

PA MAS INFORMATION
KENRICK- 561-9697

"BO PROPIEDAD...NOS PRIORIDAD"

MEP:

**AVP ta continua cu su campaña negativo di
desesperacion**

AVP TA TILDA MEP DI SINBERGUENZA, KI CURASHI!

Den medionan di prensa por a tuma nota di atakenan baho di partido di parlamentarionan di AVP contra MEP. Den e atakenan aki dos cos ta resalta. AVP ta tilda MEP di ta mentiroso y AVP ta tilda MEP di ta sinberguena. Ki curashi nan tin pa haci tal acusacion!

MENTIROSO

AVP ta e partido cu a manipula no un, sino dos eleccion cu puro manipulacion. No tin pa iguala AVP y sigur no tin pa surpasa AVP den su mentiranen. Ainda tur hende ta corda e debacle cu "elimina BBO"! Un grito cu a resona den eleccion 2009 y despues atrobe den 2013 tempo e BBO tabata na 3%. Y awor AVP tin e BBO bon braza manera un salba bida y a hasta aumente te na 3%!

Un otro promesa: "lo baha prijs di awa y coriente from day one"! Mas bien nan lo tabata kier meen one day! Pasobra prome cos cu nan a haci ta cera contractnan di hedging y hisa nos prijs di coriente mas halto cu ningun otro lugar na mundo. Ta con un partido cu structuralmente ta gaña, por hinca den su cabez pa tilda un otro pa mentiroso? MEP ta un partido serio cu no ta haci promesanan cu no por cumpli. Esey nos ta laga pa AVP. Nos ta bisa loke nos ta bay haci y nos lo haci loke nos ta bisa.

SINBERGUENZA?

Con un partido cu a pone cara di henter nos pais na berguena por yama otro pa berguena?

Laga nos repasa djis algun "logronan" di AVP:

- Kiko Gomez Gate, - Strawberry Gate - - Hard

Rock Hotel Gate - Arubus Hacking Gate -

- WEB Hedging Gate
- Insure to Study Gate
- Permiso Gate - "Eva Maria" Gate -
- 90 mil Bisami Gate.

Djis puntra bo mes si un partido cu tanto escandalo por goberna bo pais? Puntra bo mes si politiconan di AVP cu a coopera cu tanto escandalo y corrupcion por bolbe drenta bo cas y pidi bo sosten? Kico nan por ofrece bo: cu awor si nan ta bay investiga y combati corrupcion?

No cay den nan trampa! Nan ta acerca bo sin ningun berguena, acaso pasobra nan tambe ta meti den e corrupcionnan aki? Si bo mira e fervor cu cada un politico di AVP tin 8 aña ta defende corrupcion, no ta keda ningun otro conclusion!

De examenresultaten van de EPB-scholen, eerste tijdvak schooljaar 2016-2017, per 15 juni 2017 zien er in percentages als volgt uit:

	Geslaagd	Afgewezen	Herkansing
EPB Oranjestad	: 81%	9%	9%
▪ Unit Economie	: 80%	15%	5%
▪ Unit Techniek	: 73%	7%	20%
▪ Unit Service	: 91%	7%	2%
EPB San Nicolas	: 75%		
▪ Unit Economie	: :		
▪ Unit Techniek	: :		
▪ Unit Service	: :		

Pabien na e alumnonan y na tur cu a contribui na enseñansa di EPB:

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Director di YMCA, Rachel Croes

Exitoso teleton di YMCA a surpasa 70 mil florin

A ricibi hopi sosten pe evento di recauda fondo



Recientemente YMCA Aruba a tene nan evento di teleton, unda cu nan tabata tin e meta pa yega 100 mil florin pa asina por sigui haci nan proyectonan social. Pa por a logra e meta aki, YMCA a ricibi e sosten di celebradnan. A base di e promesanan cu YMCA a ricibi, nan a surpasa e suma di 70 mil florin y nan ta sumamente contento cu esaki.

E teleton a bay hopi bon, di cual diferente celebrad di Aruba a presenta y a haci uso di nan red di conoci nan pa yuda YMCA yega na nan meta. E preparacion pa e teleton YMCA Aruba ta haya cu el' a bay hopi bon y nan tabata hopi druk. Pa por a propaganda e teleton nan a bishita radionan y nan ta haya cu tur esaki a bay bon. "Nos ta gradici cada

un persona, social club y negoshi cu a sa di yuda nos. Cada un contribucion cu nos a ricibi, a yuda nos yega e suma akinan, di cual nos ta sumamente contento", director di YMCA Aruba, Rachel Croes a afirma. YMCA Aruba a gradici cada un di esunnan cu a haci donacion, como tambe e tres mas grandi cual ta Aruba Airlines, Kiwanis Aruba y CMB. Durante e anochi di e teleton diferente celebrad a pasa na YMCA Dakota y duna nan sosten. Otronan cu no a logra di tabata presente fisicamente a sa di yuda nos recauda fondo di un distancia.

Young Men's Christian Association (YMCA) ta funda dia 6 di Juni 1844 door di George Williams na London, Inglatera. Su

oficina principal ta na Geneve, na Suiza. Mas di 57 miyon hende ta beneficia di e asociacion estableci den 125 pais rond mundo. E lema principal di e organizacion internacional ta empodera hendenan hoben.

Bob Steele a funda YMCA Aruba 61 aña pasa door di e necesidad pa bin cu un lugar pa hobennan pa evita cu nan lo ta riba caya. YMCA tin como meta pa crea personanan util y habil den nos comunidad pa medio di brinda guia y motivacion, pa asina nan ta un influencia positivo ariba nan contemporaneonan.

YMCA ta ofrece diferente actividadnan manera campamento pa mucha, campamento pa hoben, recreacion deportivo manera p.e. volleyball y basketball y otro deporte, como tambe eventonan social. YMCA a cuminsa cu e prome "Tra'i merdia", yama Y's Care (YMCA Care) cu a cuminsa na Aruba 27 aña pasa cu un programa di asistencia cu huiswerk y recreo.



Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/ #6-Grijs-Tur tipo di Santo

Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi

Puntra pa Special di Luna

Tel: 5851708/

Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Departamento di Salud Publico ta cla pa cuminsa registra profesionalnan den cuido



Na fin di 2014 Parlamento di Aruba a vota unanimamente riba dos ley pa mehora e calidad di nos salud publico. Gobierno tin un rol importante pa controla y stimula e calidad den e sector di cuido di salud en general y e calidad di dunadornan di cuido en particular. Den cuadro di mehoracion di calidad di cuido y pa garantiza cuido di calidad, e ley di Calidad (Landsverordening Kwaliteit in de Gezondheidszorg) y e ley di Profesionnan den Cuido (Landsverordening beroepen in de gezondheidszorg) a wordo crea y ta na vigor for di Januari 2017. E ley aki ta crea obligacionnan legal cu ta nobo, entre otro, e obligacion pae profesional y instancianan di cuido medico wordo registra. Pa e motibo aki, e Departamento di Salud Publico di Aruba ta haci un yamada na tur e instancianan di cuido (instancianan di cuido of personanan cu ta duna cuido), pa nan meld nan mes na Departamento di Salud Publico di Aruba, pa nan wordo registra.

Ta asina cu e ley di Calidad, esta e Landsverordening Kwaliteit in de Gezondheidszorg, ta stipula cu tur instancia di cuido mester wordo registra na Departamento di Salud Publico di Aruba.

Den e ley ta stipula cu tur dunador di cuido mester ta registra y cu consecuentemente e registro aki mester wordo publica.

E ley ta defini tres grupo cu ta wordo considera di ta instancianan di cuido: 1. Persona natural of un persona huridico cu tin un instancia; 2. Persona natural of un persona huridico cu hunto ta forma un instancia; 3. Un dunador di cuido;

Ta trata aki di instancianan manera por ehempel hospitalnan, boticanan, dokternan di cas, dokternan especialista, instancianan di cuido medico y paramedico, instancianan di cuido dental, laboratorionan y tur otro instancia of dunador di cuido cu ta cay bao di e definicion legal.

E instancianan di cuido lo haya un e-mail for di Departamento di Salud Publico di Aruba cu un formulario di inscripcion, caminda cu cada dunador di cuido ta haya un yamada pa registra nan mes. E formulario mester wordo yena y manda bek pa Departamento di Salud Publico di Aruba cu tur e documentonan cu a wordo pidi. Tambe tin e posibilidad pa haci peticion di e formulario di registro on line na registratie@despa.gov.aw via www.despa.gov.aw, [tambe riba facebook/ DVG Aruba](https://www.facebook.com/DVGAruba)

Ora cu e formulario wordo yena, e por wordo manda na Departamento di Salud Publico, hunto cu tur e documentonan na e e-mail adres: registratie@despa.gov.aw

Pa preguntanan por yama

Andin Bikker, Partido P.O.R, E Forsa Nobo Orguyosamente Fundacion Pro Justicia a cumpli 10 año di existencia

Un poco mas di 10 año pasa Andin Bikker laborando como abogado a ripara cu tin un bashi riba base legal. Tampoco hopi ciudadano no ta bin na remarca pa un abogado liber y tampoco no tin e recurso humano pa paga un abogado. Pa e motibo aki a dicidi di yuda pueblo, principalmente na esnan cu mas tin mester cu ta keda pega cu nan problemanan legal. Desde cu mi persona a cuminsa cu e yudanza aki completamente gratis pa e pueblo di Aruba por a ripara kico ta reina den comunidad tambe.

Un di e preocupacionnan cu varios ciudadano tin, ta e situacionnan cu nan ta confronta na belasting, SVB y organonan gubernamental. Asina Fundacion pro -husticia a lanta y ta e unico fundacion di ley cu ta duna servicio gratis y cu tur siman ta atende un cantidad grandi di hende riba nan situacionnan legal y tambe duna consehonan legal cu nan mester atende cu nan situacionnan personal.

Orguyosamente Awe Fundacion Pro - Husticia ta celebra 10 año yudando y guia hopi hende den nos comunidad. Andin Bikker ta gradici tur persona cu a duna confianza y a bin ricibi conseho for di dje y alavez tambe ta gradicido na nos creador cu e por ta e persona cu ta yuda hopi ciudadano a base di nan preocupacionnan riba base legal.

Durante di 10 año di existencia Fundacion Pro Justicia a yuda mas di 10 mil ciudadano riba nan preocupacionnan. E ayudo lo sigui riba tur diahuebs for di 4'or di atardi te cu 6'or di atardi na centro di POR di Noord.



Looking great,
paying less

MEGA
OUTLET

Father's Day Special!

Dia di Tata ta cerca
Y Mega Outlet tin e
regalo perfecto pa
papa!

Tremendo descuento!!!

Jeans na **50%** (plus size)
Camisa Polo Ralph Lauren 40
florin! Si 40 florin (plus size)
Petchi 15 florin
Keds, dashi, sweathers, T-shirts
Y mucho mas!!



**We love new
things! Don't
you?**

**Store Hours: Mon- Fri 12:00pm - 7:00pm
Saturday 11:00am - 7:00 pm**

PAGINA JAN DE RUIJTER

De Weledelgestrenghe heer mr. A. van Dam
Procureur-Generaal
Openbaar Ministerie
Havenstraat 2
Oranjestad

Aruba, 15 juni 2017

URGENT

Betreft: Aanklacht en verzoek voor strafrechtelijk onderzoek naar de minister van Infrastructuur, Ruimtelijke Ontwikkeling en Integratie, Oslin Benito Sevinger inzake de uitgiften van overheidsterreinen waarbij ernstige en strafbare ongeregeldeheden hebben plaatsgevonden waaronder handel en manipulaties met overheidsterreinen, het uitgeven van percelen grond tegen onrechtmatige betaling, omkoping, corruptie, listige kunstgrepen, opzettelijke misleiding met voorbedachte rade, valsheid in geschrifte, ante- en postdateren van brieven, onrechtmatige bevoordeling, voorkeursbehandeling, belastingfraude en het witwassen van geld.

E.e.a. ten laste van het algemeen belang van de burgers van Aruba en ten laste van de deugdelijkheid en integriteit van bestuur op Aruba.

Deze aanklacht is mede gericht tegen alle betrokkenen en bevooroordeelden waaronder doch niet beperkt tot mevr. Maria Leoncita Arends en Mary Jacinta Winterdal.

Geachte heer Van Dam,

Inleiding

De zaak die ondergetekende, Jan de Ruijter namens de Stichting Nos Ta Aruba bij u aanhangig maakt betreft de aanvankelijk dubieuze, thans duidelijk corruptieve uitgiften van een groot aantal overheidsterreinen door bovengenoemde minister Sevinger o.a. aan mevrouw Maria Leoncita Arends, managing director van radiostation Canal 90, wonende te Sero Blanco 54-D

en verder afdoende bekend op Aruba.

Inde zaak aanklacht gaat het specifiek over de uitgifte van 5.540 m² grond op Wayaca aan Deshaun N.V. als eerste concrete geval en vervolgens kunt u in de komende weken nog meer aanklachten van mij verwachten betreffende terreinen uitgegeven aan Charm Rock NV, Mantbraca NV, Elenath NV, Opaleye NV, North Star Development Company NV en nog andere gevallen die wij thans aan het onderzoeken zijn.

De modus operandi, truc, misleiding van de aangeklaagden

Stap 1:

Een ondernemer of projectinitiatiefnemer zoekt terrein voor commerciële doeleinden bij de overheidsdienst D.I.P. of bij de minister van Infrastructuur zelf. De ondernemer wordt een uitstekend perceel terrein voorgehouden met de bemerking dat dat perceel helaas reeds is uitgegeven aan mevrouw Leoncita Arends die hij dan maar benaderen moet om het perceel van haar over te nemen en hem wordt voorgehouden dat dat waarschijnlijk wel zal lukken omdat zij (Arends) nog niets heeft gedaan met het terrein.

Stap 2:

Mevr. Leoncita Arends wordt onmiddellijk ingelicht over de potentiële koper en verzoekt minister Sevinger snel om de grond en gebruikt daarbij de naam van een NV die nog niet bestaat, in dit geval Deshaun N.V. Het verzochte terrein wordt onmiddellijk toegezegd aan Deshaun N.V. In veel gevallen verkoopt Leoncita Arends de NV met de optie op grond onmiddellijk aan de koper, de ondernemer, de initiatiefnemer die naar haar is doorverwezen. In het geval van Deshaun heeft Arends zelf de NV opgericht na eerst de grond te hebben verkregen!

Stap 3:

In de meeste gevallen richt de koper de NV op bij de notaris. De NV wordt ingeschreven bij de Kamer van Koophandel met de naam van de koper. De koper staat nu geregistreerd bij de Kamer van Koophandel en de naam van de NV

staat geregistreerd bij kadaster. De naam Leoncita Arends staat nergens bij de overheid. En zo kon minister Sevinger heel fier op 6 juni 2017 op de televisie verklaren dat hij helemaal geen gronden heeft uitgegeven aan Leoncita Arends en dat er van dergelijke rumoeren helemaal niets waar is!

Specifieke details Deshaun NV

Eigenaar van de 100 aandelen is Leoncita Arends, directeur is Mary Winterdal. Het doel van de NV betreft onroerendgoedbeheer en -transacties. Directeur Mary Winterdal schrijft op 20 augustus 2015 een brief namens Deshaun NV aan minister Sevinger (PROD. 1) voor een perceel terrein op Wayaca, het gaat om 5540 m², voor commerciële doeleinden. Die brief werd vreemd genoeg al 13 dagen daarvoor op 7 augustus 2015 bij de minister ingeschreven en op 14 augustus 2015 voorzien van zijn bekende handgeschreven notitie "akkoord, gaarne uw medewerking". De brief van Winterdal werd op 6 of 7 augustus 2015 door haar gepostdateerd op 20 augustus 2015 (dit is valsheid in geschrifte), de verwachte datum van oprichting van de NV. Pas op 30 september 2015 wordt de NV gepasseerd door notaris Yarzagaray met Mary Winterdal als directeur en Leoncita Arends als eigenaar van de 100 aandelen (PROD. 2, bladzijden 12 en 13). De NV wordt op 6 oktober 2015 ingeschreven bij de KvK met Mary Winterdal als directeur en kennelijke stroman voor Leoncita Arends (PROD. 3). Op 31 oktober 2015 maakt een accountantskantoor de jaarbalans op die het te storten kapitaal van 100 florin onder debiteuren laat zien (PROD. 4) en verder geen enkele bezitting toont, nog geen potlood, pen, stoel of tafel, laat staan een kantoor. Dat maakt het duidelijk dat de rol van Leoncita Arends op dat moment alleen maar was om te fungeren als tussenpersoon en niet het actief beheren en exploiteren van onroerende goederen, daar zijn kantoren en personeel voor nodig! De rekening wordt door het accountantskantoor gestuurd naar Leoncita Arends. Op 17 februari 2016 worden de bouwtekeningen van het project ingediend bij D.O.W. (PROD. 5) en op 30 maart 2016 wordt

het terrein officieel in erfpacht uitgegeven aan Deshaun, de NV die nu in handen is van Erroll David Henriquez. Leoncita Arends is er handig tussen gezet, het geld van de verkooptransactie is buiten Aruba gestuurd met mogelijke, zelfs aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid belastingfraude.

LET OP: Het gaat in deze zaak en andere vergelijkbare zaken, niet om dubbeltjes en kwartjes. Het gaat om vele miljoenen die doorgesluist zijn naar Panama. Door slechts één telefoontje te maken naar de heer Erroll David Henriquez kan het Openbaar Ministerie precies utvinden hoeveel geld Henriquez heeft moeten betalen voor de grond en waar dat geld naartoe werd gestuurd!

Overschrijding van de regels

Bij de beschreven modus operandi worden vele regels en regelingen overschreden:

1. Zo moet voor het verkrijgen van opties op terreinen waar bedrijven op komen, het bedrijf ingeschreven staan bij de Kamer van Koophandel, moet de gemoeide investering bekend zijn en de wijze van financiering, moet er een bereidheidsverklaring van een lokale bank zijn, een haalbaarheidsstudie en schetstekeningen van het bedrijf.
2. Door namen te gebruiken van verschillende nv's wordt getracht om slinks verborgen te houden dat veel grote terreinen op superlocaties aan één en dezelfde persoon, Leoncita Arends, worden uitgegeven of althans de opties daarop.
3. De regels zijn dat wanneer er binnen een bepaalde tijd niet gebouwd wordt, het terrein weer afgenomen wordt en daarbij mag de optie op terreinen niet doorverkocht worden. Wanneer blijkt dat dat gedaan wordt, moet de optie komen te vervallen en valt het terrein terug aan de overheid.

4. Uit het gedrag van minister Sevinger en ook dat van mevrouw Arends en hun verweer

Continuacion pagina 24

McDonald's y COA un biaha mas ta cla pa pone tur hende cana y core Ban move cu Olympic Kids Run y Olympic 5k Fun Run/Walk

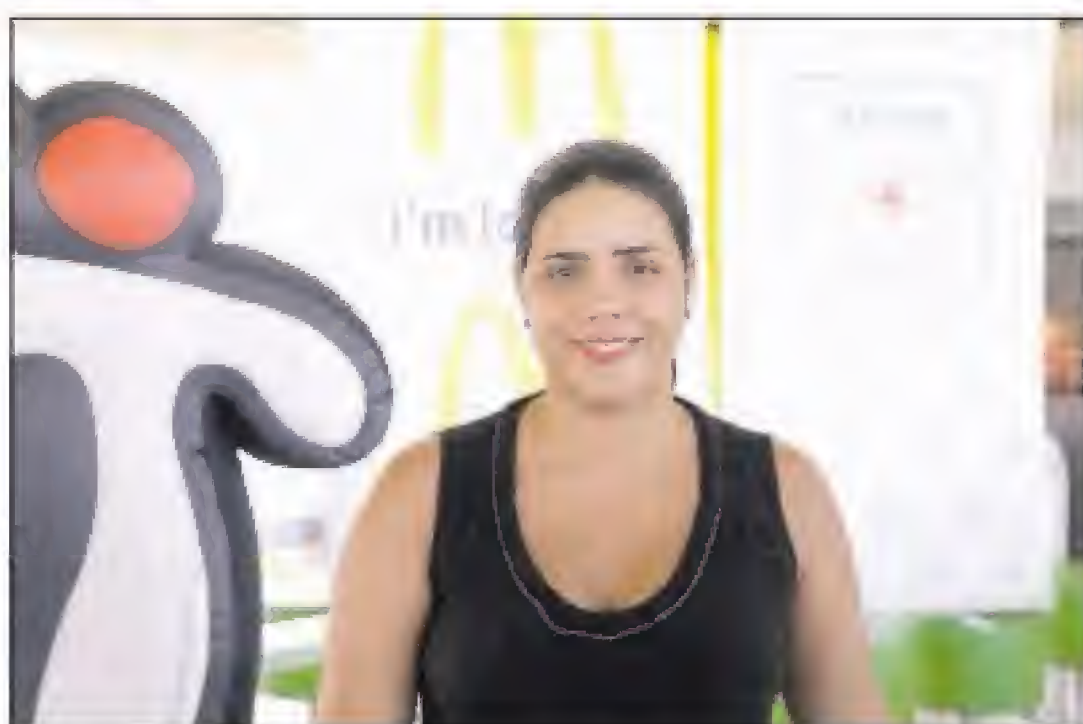
Alrededor di 300 mucha a inscribi caba!

E aña aki un biaha mas lo tuma luga e Olympic Celebration Day, cu lo ta parti den 2 evento. Lo bay tin e Olympic Kids Run y Olympic 5k Fun Run/Walk. Un biaha mas McDonald's y Comité Olimpico Arubano (COA) ta cla pa cana y core den e Olympic Celebration Day 2017. Ya caba alrededor di 300 mucha a inscribi pa participa.

Diasabra 17 di Juni lo tuma luga Olympic Kids Run, unda cu tur mucha di tur scol por participa. E lo tuma luga na Marine Verlof Centrum na Eagle Beach cuminsando pa 8:00AM. Inscripcion pa tur mucha ta bay via scol basico unda e mucha ta bay pero tambe por haci esaki na IBiSA. Por inscribi pe evento di scol te cu diahuebs 15 di Juni.

Diaranson 21 di Juni proximo lo tuma luga e Olympic 5k Fun Run/Walk y e ta pa publico general, muchanan tambe por participa na esaki hunto cu nan mayornan. E lo tuma luga riba Linear Park y por busca T-shirt cuminsando pa 5:00PM mientras cu e evento ta ranca sali 6:00PM. Esunnan cu kier participa den e Olympic Day 5k Fun Run/Walk por inscribi na IBiSA of na 'Start' riba e mesun dia aki.

Desde aña 2012 Arcos Dorado ta un patrocinado di e Olympic Day y ta haci esaki hunto COA, unda ta promove cu movecion ta hopi importante den bida diario di tur hende. Nan ta aporta dor di cubri e T-shirt oficial di e evento, pone disponibel logo's, banners y otro material promocional. McDonald's, COA IBiSA y scolnan ta invita tur mucha pa



participa den e Olympic Kids Run, pero tambe ta invita Aruba general pa participa den e Olympic Day 5k Fun Run/Walk.

Pa mas informacion, bishita www.arcosdorados.com. Pa siña mas di e productonan di McDonald's y nan ingredientenan di calidad, bishita cualkier restaurant di McDonald's y puntra e manager riba e maneho di porta habri pa un tour den nan cushina. Pa mas informacion

riba nobo, productonan y actividatnan di restaurant, clientenan por 'Like' e pagina di Facebook di McDonald's Curaçao & Aruba of sigui McDonald's riba Twitter @McDonald's_CA of bishita nos pagina web www.mcdonaldsdwi.com.

Arcos Dorados ta e franchise mas grandi mundialmente di McDonald's den termino di benta y cantidad di restaurant, operando e

cadena di restaurantnan mas grandi di servicio lihe (QRS) den Latino America y Caribe. E tin derecho exclusivo di su mes opera y otorga restaurantnan di McDonald's den 20 pais Latino Americano y Caribe y teritorio, incluyendo Argentina, Aruba, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Corsou, Ecuador, French Guyana, Guadeloupe, Martinique, Mexico, Panama, Peru, Puerto Rico, St. Croix, St. Thomas, Trinidad & Tobago, Uruguay y

Venezuela.

E compania ta opera of ta un franchise di mas di 2.100 restaurant cu e nomber di McDonald's cu mas di 90.000 empleado y ta reconoci como un di e miho compania pa traha den Latino America. Arcos Dorados ta comercialisa riba e New York Stock Exchange (NYSE: ARCO). Pa sa mas di e compania, por fabor bishita seccion Investors di nos website: www.arcosdorados.com/ir.

Brazil Juniors a organisa car wash pa recauda fondo

Den fin di siman Brazil Juniors a organisa car wash pa recauda fondo pa nan por cumpra material pa tur e teamnan di futbol. Nos di Brazil Juniors ta masha contento cu e benta di e carchinan pa nos car wash cu sigur lo haci un diferencia grandi den nos pot, pero ainda ta falta pa asina nos por yega nos meta. Nos tin varios team di futbol for di chikito te cu grandi.

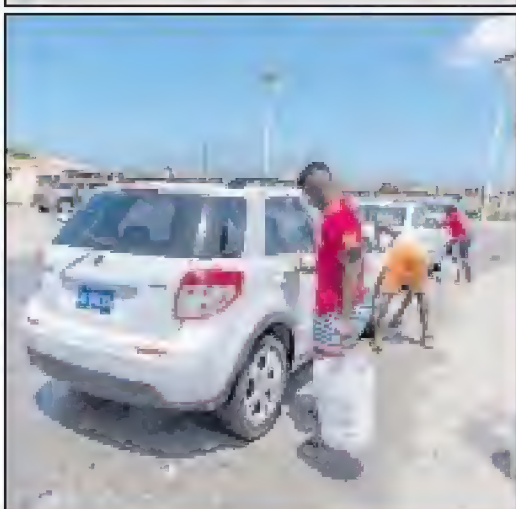
Nos ta sumamente contento cu tur hende cu a coopera cu nos team y a cumpra nan carchi y nan a trece nan autonan pa wordo bon laba. Esaki tabata djis e comienso di nos car wash pa recuad

fondo y cu sigur lo sigui. Nos tin mester di uniform, bala, fluit, cones, ijs jugs, pump y material di opstake pa asina nos por yega nos meta.

Brazil Juniors ta bon conoci na mundo y aki na Aruba tambe.

Ariba e compilacion di potretnan por mira algun auto cu a keda ta briya door di nos team cu a laba auto for di 9'or di mainta te cu casi 3'or di atardi, mirando e fila largo di auto cu a bin pa wordo laba.

Danki na e pueblo di Aruba cu a coopera cu nos di Brazil Juniors.



Rudy Lampe, candidato riba lista di ReD

Partido ReD ta bin cu un maneho preventivo pa combati delincuencia hubenil

Tin estudionan reciente cu a wordo haci na Aruba y nan conclusion ta cu mas di 50% di e poblacion laboral ta traha mas cu 40 ora pa siman. A pesar cu e ta reconocí como un conkista universal di e trahador di no traha mas cu 40 ora pa siman, toch na Aruba mas cu mitad, ke men e mayoria di e clase trahador, ta traha mas cu 40 ora pa siman. Esaki tin di haber cu e salario mínimo pa e 40 ora di trabao no ta suficiente, pesei e trahador tin cu hasi un di dos trabao of un sidejob pa meet the ends na fin di luna. Pero esaki tin consecuencia negativo pa nos muchanan.

Hopi mucha ta lanta e ora ey sin e atencion debido, ora cu scol caba nan ta yega cas y no tin guia pa motibo di e ausencia di e mayornan cu tin cu traha mas cu 40 ora pa siman pa pone pan riba mesa. No ta mala fe di e mayornan, sino cu simplemente nan mester traha mas cu 40 ora pa siman pa por cria nan yuinan. Y un mucha sin guia y atencion facilmente por bira victima di gangnan hubenil, cu si ta dune atencion y un sentido di pertenencia y identidad. Asina criminalidad hubenil ta aumenta den un pais.

Rapport di UNESCO ta confirma e realidad aki, cu e problema na Aruba ta e “verwaarloosde kinderen”, loke ta un situacion di violacion di

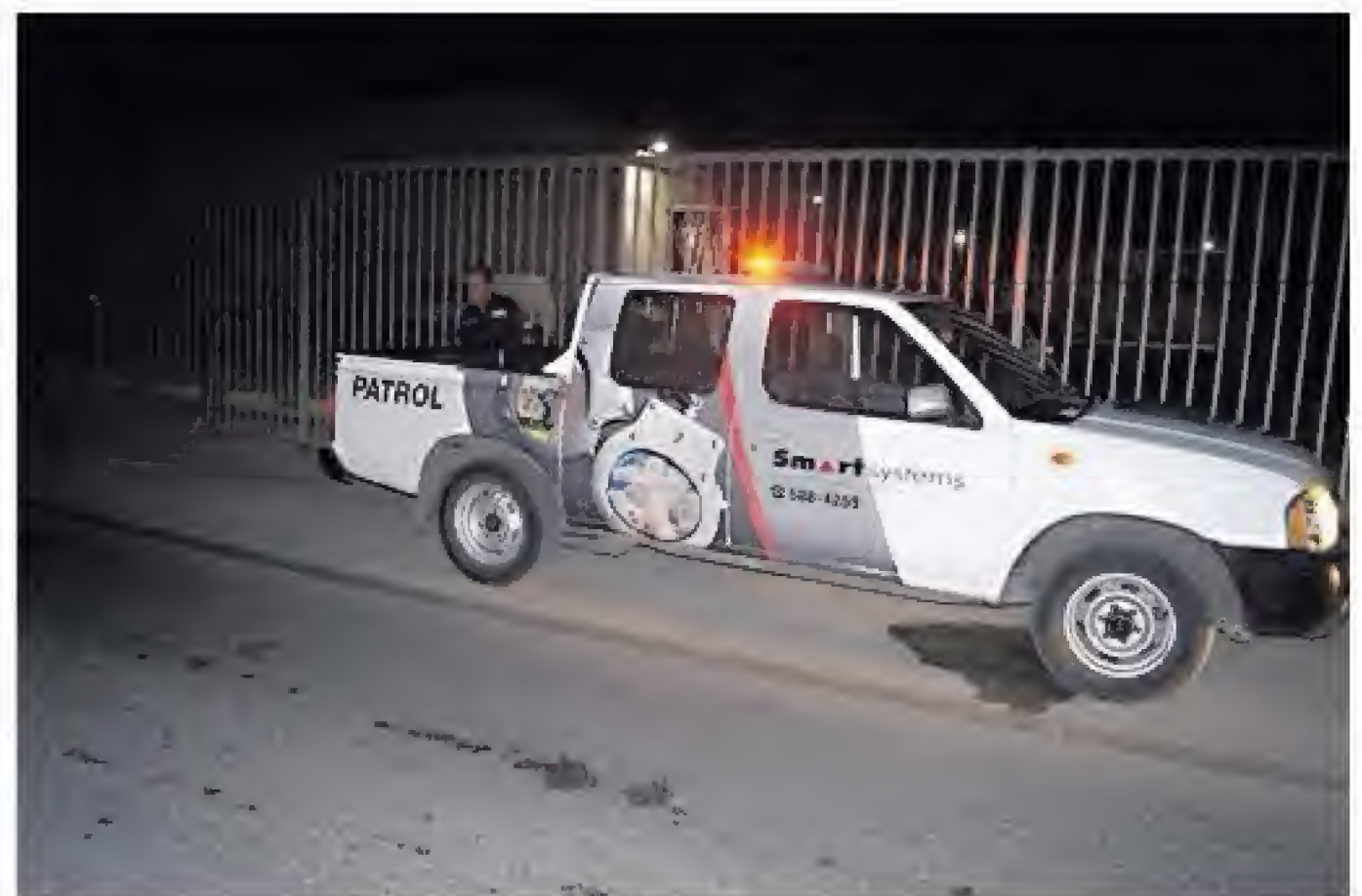
derechonan di mucha. Ora UNESCO senjala algo asina, un gobierno di un pais mester asumí su responsabilidad. Pesei partido ReD den su programa di gobernacion ya for di 2005 a propone lo siguiente y e ta bolbe ta presente den nos programa di 2017:

“Programa escolar extra-curricular: Na scolnan primario, secundario y profesional basico y intermedio, mucha y hoben ta participa den e proceso di enseñansa. Hopi mucha y hoben no tin cos di haci despues di scol fuera di huiswerk. ReD ta boga pa un sistema den cual tur mucha y hoben ta involvi cu y den comunidad den ramo di deporte, social, cultural, comunitario como participante, miembro di directiva o guia. Esaki lo bira un aspecto extra-curricular pa nos muchanan y hobennan y asina haya nan mas involvi positivamente den comunidad. Lo ehecuta esaki pa medio di e proyecto Club Escolar”.

Ora cu scol caba merdia, atardi na tur scol di un forma gratuito ta ofrese na tur mucha y hobennan lesnan di muziek, deporte, arte sea teatro of pintura, guia di huiswerk dor di un otro team cu por keda recluta bao di nos funcionarionan publico cu tin cierto talento riba algun di e tereronan aki. Di e forma aki ta preveni cu nos muchanan y hobennan ta cai den gara di gangnan.



Un s.u.v. a pasa dal auto di security staciona y a sigui core bay, nan a perde na Ponton pero su spiel a keda atras!



Dialuna madruga a drenta informe di un accidente hit and run na Schotlandstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e pick-up di

security tabata para na banda di e caminda dilanti di e hekki di Romar Trading y un s.u.v. licht bruin a pasa dal e spiel na e pick-up di e security y a sigui core bay e guardia mester a

bira e pick-up y a purba sigui e s.u.v. pero debi cu e pick-up no por core mas duro e guardia a perde for di bista na Ponton. Mirando cu e spiel a keda atras polis a confisca esaki.

Un bista grafico di e daño cu candela a causa na e warehouse den Guyabastraat



!Cushina Arubiano!

MENU PA AWE, 16 di Juni '17

MIX SEAFOOD CHOWDER (sopi) 12-oz
F10,00

Webó di Piska Hasa C/Sauce Crioyo
Aros, Funchi of Pan Bati
F15,00

HEALTHY:

#1 Chicken Breast
Ala Plancha
F12,50

#2 Grill Striploin
Steak
F13,50

#3 Fried Grouper
F13,50

*Healthy: Fresh
Salad, Broccoli,
Maishi*

REGULAR:

#1 Chicken Teriyaki
c/Sauce
F12,50

#2 Grill Striploin
Steak C/Sauce
Mushroom
F13,50

#3 Fried Grouper
C/Sauce Crioyo
F13,50

*Regular: Arros, Pan
Bati Of Funchi, Fresh
Salad, Batata Hasa,
Banana*

Soppi Carni c/Pan Bati, Funchi of Arros
16oz - F 8,50
24oz - F 12,50

Pan Cu:

Lenga Baka,
Cocolishi Stoba,
Balchi Carni,
Sanger Yena,
Bakijouw,
Mix Seafood,
Beef Cutsmall,
Carni Stoba,

Curry Chicken,
Chicken Cutsmall,
Spam C/Banana,
Chicken Saté,
Higra,
Ham & Egg,
Hamburger



Por Yama Nos Libremente na
582-6553 / 592-0567 / 592-6572

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

DIALUNA - DIABIerna
6.30am - 2.00pm

DIASABRA:
7.00am - 1.00pm

Noticia Latino.....

Al menos 7 muertos y 66 heridos en explosión ante una escuela en China

Una explosión a la entrada de un parvulario en la ciudad china de Xuzhou, en el este del país, mató este jueves al menos a siete personas y causó 66 heridos, varios de los cuales se hallan en estado crítico, anunció la televisión pública.

La explosión se produjo hacia las 16h50 locales (08H50 GMT). Fotos distribuidas en una red social por un medio oficial mostraba a numerosos niños y mujeres sentados o acostados en el suelo, algunos cubiertos de sangre, inconscientes y con la ropa desgarrada. Una mujer abrazaba a una niña que estaba llorando.

Un video publicado en internet por el Diario del Pueblo, órgano del gobernante Partido Comunista, mostraba a socorristas que llegaban al lugar portando camillas. En otro video, varias personas yacían en camas en un hospital.

Se abrió una investigación sobre las causas del incidente, indicó la policía de Fengxian, en la



AFP/Archivos /

La explosión se produjo hacia las 16H50 locales (08H50 GMT)

provincia de Jiangsu, donde está el centro escolar.

Algunos sitios de internet reprodujeron declaraciones de un comerciante cercano al establecimiento, que aseguró que había oído una gran explosión.

Los diarios Global Times y China Youth Daily citaron a testigos según los cuales la causa de la explosión es una bombona de

gas de un tenderete de comida ambulante.

Según la televisión pública china, dos personas murieron en el lugar y cinco en el hospital, mientras que presuntamente hay nueve heridos en estado crítico.

Se trata del último de una serie de tragedias ocurridos en centros preescolares en China en los

últimos meses.

En mayo, el incendio de un autobús escolar en un túnel en la provincia de Shandong (este) se saldó con la muerte de 11 niños, un profesor y el conductor. Se especula con que este último lo provocó adrede en protesta por sus condiciones laborales.

En enero, un hombre armado con un cuchillo apuñaló a 11 niños en un parvulario en la región de Guangxi (sur del país), dejando tres heridos graves.

En febrero del año pasado, un asaltante hirió a diez niños en el patio de su escuela en Haiku, en la provincia de Hainan, en el sur del país, para luego suicidarse.

En 2014, un hombre acuchilló a tres niños y a un profesor e hirió a otros en una escuela que había rechazado la inscripción de su hija.

En marzo de 2013, un hombre mató a dos familiares y acuchilló a 11 personas, incluidos seis niños, fuera de una escuela en el centro de Shangai.

Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Carlos “Alex” Schwengle

Ta considera tema di abuso contra hende grandi como taboe

Nos mester tin mas pasenshi cu hendenan grandi

Mundialmente dia 15 di Juni ta Dia di Abuso contra Hende Grandi y e dia aki ta uno pa conscientisa comunidnan cu ta existi e aspecto di abuso contra hende grandi. E abuso contra hende grandi por compara esaki manera cuido mental, pasobra e ta un topico cu ta hopi taboe. Hopi hende no ta papia di dje y hopi hende grandi no ta purba di bisa cu a abusa di nan den cualkier forma, pero Ministerio di Salud Publico sa cu e ta tuma luga.

Aki na Aruba no tin un cifra di abuso contra hende grandi. Minister Dr. Alex Schwengle ta kere cu ta bon pa cuminsa haci un investigacion grandi pa haya sa con grandi e aspecto di abuso contra hende grandi ta. E punto

aki falta atencion y Minister Schwengle ta na altura di e problema aki, pero tin hopi cos ainda pa haci. El a priminti cu si e t'ey otro 4 aña mas e lo haci un analisis pa mira con grandi e aspecto aki ta.

Tin suficiente hende den salubridad, unda cu tin un plataforma di cuido di hendenan grandi. Tambe tin un plataforma di informacion y educacion di e pueblo. “Mi ta kere cu e 2 plataformanan lo haci uzo hunto cu e data ora di ricibi esaki, unda cu lo traha un plan strategico pa mira con lo bay conscientisa pueblo cu e aspecto aki ta existi”, Minister Schwengle a elabora.

Tambelo stimula hendenan grandi

pa nan no keda keto pa bisa ora cu tin un abuso y zorg pe “check and balance” t'ey. Lo mester tin hendenan cu ta cuida e hendenan grandi. Tambe tin instancianan cu por yuda hendenan grandi pa asina nan por proteha nan mes. Loke ta mas importante ta cu nos hendenan como Arubiano realisa y puntra pakico bay asina leu, si opta pa no haci abuso contra hendenan grandi.

“Pa nos tin respet pa nos grandinan, tin pasenshi pa nan. Un hende grandi ta rekeri un tiki mas pasenshi, pasobra nan pasenshi a bira menos, por ta nan ta irita mas lihe, por ta nan ta irita pa motibo cu nan por tin un dolor cronico of e mente a bay un tiki atras y nan ta bruha”, Minister



Schwengle a duna di conoce.

Tur hende mester ta mas consciente cu e grandinan tin rason pa kico ta perde pasenshi cu nan. Mester realisa pa no perde pasenshi cu nan y tur hende mester mira pa ta mas grandi cu esey. Tambe duna respet y amor na e grandinan.

**VICTOR, MARIA LOUISA, OMAIRA,
LOUIS, CARLOS I GARDENIA TA DEDICA
E POESIA AKI NA NAN TATA STIMA I
SEMPER RECORDA SR. LORENZO V.
BRITTEN (DR. BRITTEN) DFM RIBA DIA
DI TUR TATA.**

" AMOR PA NOS TATA."

Den silencio ta mira bo imagen
refleha riba Amor cu ta sosten
di un tata refleho pa su yiunan
unda apoyo a carga e frutanan.

Bo ternura a demostra fieldad
a mustra gran responsabilidad
forma un hogar cu bo esfuerzo
para firme pa logra e progreso.

Bo cas su porta semper habri
como tata politico a sobrevivi
problema, angustia di e pueblo
para cla pa yuda tur momento.

Guiansa di un tata ta significa
confiansa i siguransa pa marca
paso sigur den cada yiu su bida
logra final felis den su caminda.

Danki Senyor pa a duna un tata
cu a habri porta pa nos drenta
un hogar cu Dr. Britten a forma
felismente hunto cu su esposa.

**AWE BO 6 YIUNAN I 17 NIETONAN
TA ORGUYOSO DI NAN TATA I WELO
SR. LORENZO VICTORIANO BRITTEN
DR. BRITTEN.**

Autor : Omaira I. Rodriguez-Britten

" HONRA BO TATA."

**Un tata ta representa e cabes di su casunda e
obediencia i respet ta jabi di paspa
comunicashon i confiansa bira union asina
armonia, felicidad trese bendishon.**

**Den bida hopi ta culpa un tata su actitud pakiko no
busca e parti di su gran virtud podise kier premira
lo miho pa su famiabiha felis
sin preocupashon den armonia.**

**Hopi homber ta pensa bira tata ta facil trese
yiunan na mundo si ta hopi dificil educashon
i guiansa ta parti formashon pa futuro
di e yiunan i nan reputashon.**

**Un tata agresivo ta e costo di su yiu nancuanto
mucha ta pasa den mal raton angrito i
humiyashon ta un forma negativop por hiba
bo yiunan den un gran abismo.**

**Si Dios a crea tur tata cu Amor i bondad manda su
unico yiu pa ta liber di maldad kiko ta
costa e ser tata pa obedecer Dios hibando un
bida sin miedo los di tur cos.**

**Hende homber a wordo forma prome como cabes
a haya utoridad no mal use gradici
Dios pa un bida regala na plenitud sigui paso
di Hesus i cambia boso actitud.**

1 Korintionan 11: 3 / Efesios 6 : 1-4

Awor haci pelicula ta mas facil cu e recursonan di Fun- dacion CINEARUBA!



Semper bo kier a traha
un pelicula, pero bo no
sa con pa yega na e re-
cursonan? Fundacion
CINEARUBA su plata-
forma online pa recurso-
nan audiovisual lo haci e
buskeda mas facil!

E plataforma di recurso-
nan ta diseña na e stan-
dard local pa facilita e
proceso di produccion
tanto pa e industria cre-
ativo y esnan cu ta inicia
riba e tereno di cine.

Na mes un momento e
ta funciona manera un
'hub' creando oportuni-
dadnan di negoshi y po-
sibilidadnan di trabao
door di conecta talenton-
an, cineastanan y profe-
sionalnan cu otro. E ta
haci mas facil e buskeda
di actornan y di compa-
nianan di produccion.
Tambe por publica anun-
cionan di 'casting' of di
trabaonan riba e tereno
di cine. E plataforma ta
ofrece informacion encu-
anto fondonan, festival-
nan y tambe e ta contene
un glosario di terminon-
an di cine, por ehempel
descripcion di funcion di
personalnan di produc-
cion. Incluso nificacion
di e idioma audiovisual
uza den produccionnan



cinematografico.

Pronto e plataforma lo ini-
cia cu huur di ekiponan
audiovisual pa por realiza
produccionnan cinemato-
grafico. E intencion ta pa
reduci e limitacionnan ac-
tual unda cu personanan
cu kier traha pelicula no
por yega facil na e ekip-
onan.

Ademas di e plataforma di
recursonan, e website di
fundacion CINEARUBA
tin un database di pelicu-
lanan cu a wordo traha na
Aruba. E obhetivo ta pa
archiva y promove e cine
di Aruba di manera cu
esaki lo keda preserva pa
futuro generacionnan. Na
banda di esaki Fundacion
CINEARUBA a crea un
plataforma di pelicularnan
cortico titula 'Cinecortico'
y ey por wak diferente
pelicularnan cortico traha
na Aruba of door di talen-

tonan local residencia den
exterior.

Tur esakinan ta forma
parti di CINEARUBA su
metanan pa stimula e
crecimiento di un comuni-
dad di cine local; provey-
endo recursonan pa fa-
cilita colaboracionnan
colectivo, pero tambe
door di pone Aruba riba
mapa como un incubador
creativo. E website di Fun-
dacion CINEARUBA no
solamente ta provee her-
mentnan pa (aspirante)
cineastanan, pero tambe
e ta provee un plataforma
pa e talentonan local por
'showcase' nan trabaonan
cu e amantenan di cine,
estableciendo un cultura
di cine local cu conoce-
mento y aprecio pa e arte
di cine.

E website di Fundacion
CINEARUBA ta www.cinearuba.com.

PAGINA JAN DE RUIJTER

Continuacion di pagina 17

in de media, blijkt duidelijk dat zij heel zelfverzekerd menen dat alles wat zij doen rechtmatig geschiedt m.a.w. zij zijn ervan overtuigd dat zij de juiste loopholes in de wet hebben gevonden, dat zij alles met alle slimheidjes geheel volgens de regels van de wet doen en dat zij niet gepakt kunnen worden op onrechtmatigheden of het overtreden van de regels. De minister vertrouwt erop dat bij het verifiëren van de NV's, alleen de naam van de koper van die NV bekend wordt en die koper heeft slechts één (1) terrein gekregen en dat lijkt ogenschijnlijk rechtmatig. En de minister weet dat parlementariërs van de oppositie die hun werk willen doen, burgerbewegingen of anderen van een notaris nooit en te nimmer de namen van mevrouw Leoncita Arends, haar broers of kinderen zullen verkrijgen als verkopers van de NV met de optie op een groot perceel terrein! Dat is de truc! De namen van Leoncita en haar familieleden blijven altijd bedekt, verzwegen, verborgen. Alleen het Openbaar Ministerie, FIOD, MOT of andere controlerende instellingen kunnen bij de notaris alle gegevens opeisen en verkrijgen!

5. Alleen al uit het grote aantal terreinen en het grote aantal vierkante meters dat verborgen en al aan mevrouw Arends werd uitgegeven, blijkt volkomen en afdoende dat hier sprake is van gesjoemel met overheidsterreinen, gekonkel via een zorgvuldig en van tevoren bedacht scenario, van misleiding met voorbedachte rade, grove voorkeursbehandeling, het overtreden van het

gelijkheidsbeginsel en van oplichting.

6. Gezien het nog verder volgende bewijs komt daar nog eens bij: het aannemen van smeergeld, steekpenningen en het daarmee samenhangende witwassen van geld.

7. Relevant is dat mevrouw Leoncita Arends op geen enkel van de haar toegewezen terreinen ooit iets heeft ontwikkeld of gebouwd.

8. Relevant is tevens dat er meer dan 11.000 Arubanen wachten op een stukje terrein om een eigen huis te bouwen en voor hen is er geen land, is er geen tijd, is er geen aandacht maar voor de geprivilegieerde mevr. Arends en haar familieleden is alle tijd, aandacht en attentie. Onmiddellijke e-mails worden verstuurd met goedkeuringen, aanbevelingen voor mevr. Arends om snel te zijn en haast te maken, berichten dat het stuk terrein al voor haar gereserveerd is etc.

Op Aruba vindt er treurig genoeg veel fraude en corruptie plaats, in het bijzonder binnen de overheid en nog wel door ministers die juist een voorbeeldfunctie bekleden en een rolmodel moeten zijn naar de samenleving, de belastingbetaler, naar de jeugd en naar allen die op Aruba in armoede leven.

Onder de voorbeelden die Stichting Nos Ta Aruba met succes aan de kaak heeft gesteld horen het Hard Rock-hotelproject van ex-minister Oduber; het gesjoemel met ziekteverzekeringspremies door de minister van Onderwijs, Michelle Hooijboer; de handel in werkvergunningen door de

minister van Arbeidszaken Paul Croes; de gunning van het kapitale project van beveiligingssysteem bij KIA door de minister van Justitie Arthur Dowers aan SafeCom NV; en nu de uitgften van vele overheidsterreinen aan Leoncita Arends en haar familieleden.

Aruba staat voor de keuze tussen deugdelijk, transparant, integer bestuur of doorgaan met hetzelfde recept van een duidelijk maffiabeleid waar fraude, ambtelijke corruptie, misbruik van functie, belastingontduiking, geldwitwassen, mensen zoals Giuseppe Caruana, Paolo Cuntrera, Spartaco Ghini, Juan Francisco 'Kiko' Gómez, Roberto Rincon, 'El Pollo' Hugo Carvajal en onduidelijke geldstromen tussen politici, ambtenaren en criminelen een gevaar zijn voor Land Aruba, het Koninkrijk en Nederland.

Stichtingen zoals Nos ta Aruba en Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba zetten zich daar al vele jaren voor in en vertegenwoordigen de grote meerderheid van de Arubaanse bevolking zoals onlangs bleek toen 12.5 procent van de kiezers op Aruba zich uitsprak voor een referendum om de regering Mike Eman II vervroegd naar huis te sturen.

De tragedie van Aruba is dat de Arubaanse bevolking te vredelievend is om haar onvrede aan Nederland en het Koninkrijk duidelijk te maken door middel van een burgeropstand zoals dat in Curaçao geschiedde in 1969.

Middels deze aanklacht, die vervolgd zal worden met andere concrete gevallen, heeft Nos ta Aruba een belangrijke stap

gezet naar deugdelijk bestuur op Aruba binnen het Koninkrijk en wij doen een dringend beroep op u en het Openbaar Ministerie de volgende stap te maken en de gronduitgften tussen minister Sevinger, Leoncita Arends en alle verdere medeplichtigen aan een grondig onderzoek te onderwerpen.

Hoogachtend,

Stichting Nos Ta Aruba,
Jan de Ruijter, voorzitter
Montagna 28-Z
E: janderuijter@yahoo.com
M: (+297) 739-9241

Bijlagen: 5producties

Cc:
De Gouverneur van Aruba, Hoofd van de regering van Aruba
De Gouverneur van Aruba, Vertegenwoordiger van de Koning en het Koninkrijk
Het Openbaar Ministerie van Aruba
De Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba
De minister-president van Nederland
De Koninkrijksregering
De minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties
De Staten van Aruba

Print flyers



Yama 6307197



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

Dama ta wordo atraca den cas y ta wordo maltrata

Diamars, pa mas of menos 9'or y 45 di mainta, polis ta wordo manda na un cas den Calabas pa un maltrato. Eynan no a bin resulta di ta un maltrato, sino un ladronicia cu violencia. Polis a papia cu e dama T., kende a mira cu e tabata hopi nervioso. Den cuadro di esaki, a pidi pa manda ambulance na e sitio.

El a declara cu e tabata sinta den e patio y e porta di entrada tabata habri. El a tende un zonido cu tabata bin for di e sla. Ora el a bay controla den sala, el a mira un vaas cu tabata riba su cashi kibra abao. Diripiente un homber desconoci a para su dilanti. E no a duna permiso pa asina e homber drenta su cas. E homber desconoci tabata tin un

carson cortico preto bisti y tabata di color bruin, cu postura delega. E homber desconoci no tabata tin un tshirt bisti. E tabata tin un muts riba su cabes cu un bril bisti. E homber tabata tin un largura di mas of menos 1.75 meter. T. a declara cu e homber desconoci a dal'e cu un mokete na banda drechi di su cara, debi na esey el a cay abao.

E homber a core bay despues for di e cas direccion p'abao. El a ripara cu el a bay cu su cartera preto cu tabata poni riba mesa den cushina. Un colega polis a haya e cartera banda pabao di e cas na Calabas. E cartera tabata benta abao y tabata habri. E homber desconoci a bay cu solamente e placa. Central a wordo poni na altura.

Kitamento di stoel y pagamento di candela a tene polis su mannan yen

Diamars, pa mas of menos 1'or y 40, patruxa tabata haciendo su control den Playa, ora cu na altura di Ranchostraat, esta "Cas di Astrid", a topa cu un stoel di palo riba acera. Tanto Astrid como e adicto ambulante y algun hoben cu ta kedando na e cas, a wordo varios biaha avisa pa pone e stoelnan paden y no pone nan riba caminda publico. Tur dia polis mester muestra nan y pone nan na altura cu e stoel no mag di wordo poni riba caminda publico sin un permiso. Despues di varios advertencia polis a confisca e stoel di palo y hiba na e deposito di warda di polis na

Playa. Banda di 2'or y 15 di marduga, a papia cu e adicto ambulante R, na altura di Juan Jacobstraat y a declara cu un rato prome, Marmoel a sende un candela." Patras di e ex shelter, polis a topa algun sushi consistiendo di algun boter di cerbes bashi y paña na candela.

A puntra e adicto ambulante Budding, kende ta Marmoel. El a declara cu ta trata aki di e adicto ambulante Mexi Lont. Tera a wordo tira riba e candela. A base di e ladronicianan riba e tiendanan den Avenida Milio Croes, polis a haci control den e becindario.

Caminata Familiar Unidos por Venezuela

9 DE JULIO 2017



No importa la distancia siempre puedes dar una mano.

Venezuela necesita ayuda!



Contribución AWG 15 por participante para la Cruz Verde Venezuela
Incluye: T-Shirt Para mas información llama: 5941768 / 5937694
Salida a las 4:30 pm Bushiri Hotel hasta Plaza Simón Bolívar – 4KM



Commercial Building, Restaurant, Apartments and Office Space.

FOR SALE

by owner



Call: 593-5264

Exclusive commercial building located at the center of Santa Cruz. The building consists of multiple offices, apartments, commercial space, classic Cunucu House (currently being used as a restaurant) and plenty of parking space. The property land area is **2,099m²** and it has a construction area of **1,488m²**. A fabulous opportunity for the perfect commercial spots in Santa Cruz.

SUDOKU

	2					7	1	
7								
1	3	9		6			5	8
2	1	6	9	8	5	3	7	
4	9	5	1	7	3	8	2	
8	7		4		6			
	4						3	7
				5		6	4	
		2						

Solución

6	8	9	7	1	4	2	9	5
1	7	9	2	9	8	4	6	5
4	2	2	9	8	0	1	7	5
9	6	1	9	2	7	2	4	8
9	2	9	2	4	1	9	6	7
7	4	2	9	8	6	9	1	2
8	9	7	4	9	2	6	2	1
2	9	6	1	2	8	7	4	1
2	1	7	4	8	7	8	2	9

Botica na Warda:

TE CU 17 Juni 2017

Botica Trupiaal

Botica Seroe Preto

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di JUNI 2017

MA --	MA 19 LUCHMUN
DI --	DI 20 RAMAUTAR
WO --	WO 21 TROMP
DO 01 GIEL	DO 22 VIS
VR 02 LINDEN V/D	VR 23 WEVER
MA 05 LUCHMUN	MA 26 BODERIE
DI 06 RAMAUTAR	DI 27 BRITT-CROES
WO 07 TROMP	WO 28 DE CUBA
DO 08 VIS	DO 29 EVERY
VR 09 WEVER	VR 30 LINDEN V/D

MA 12 BRITT-CROES
DI 13 DE CUBA
WO 14 EVERY
DO 15 GIEL
VR 16 LINDEN V/D

WEEKENDDIENST
03 - 04 JUNI * GIEL
10 - 11 JUNI * LINDEN V/D
17 - 18 JUNI * LUCHMUN
24 - 25 JUNI * RAMAUTAR

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Besaril

BAN CELEBRA

DIASABRA 24 JUNI
7:00 PM - 12:00 AM

COMPLEHO
DEPORTIVO YARA
DEN CURASON DI SAVANETA

GRUPO DI **BAILE** (TIPICO)
PARTY BAND
HONEY POT
TSUNAMI

BAR Y CUSHINA
BON SURTI

DERA GAI &
GRAN APERTURA
OFICIAL DI CAMPANA DI
GUILLFRED BESARIL

HUNTO P'E CAMBIO

#SINMIEDO



Mid year party 2017

Playa Linda ta celebra su extraordinario miembronan di ekipo



E tradicion annual di un mid-year party, organisa door di Playa Linda Beach Resort, un biaha mas a yuda reconoce su team, kendenan contribucion combina a fortifica e resort su reputacion excelente pa hospitalidad. Pa mas cu 15

aña largo, Playa Linda a expande su gradicimento annual na empleado for di un celebracion di fin di aña, pa tambe inclui un fiesta mitar di aña.

E aña aki, e evento a tuma lugar na Casibari, a hiba e

tema di 'black & white with a touch of gold' y complete cu un cena di BBQ y DJ Mark Benson su mix di musica bailable.

"Nos ekipo ta na e centro di nos exito," asina Director di Recurso Humano

Sulaika Kelly ta splica. "E ta nos habilidad pa ofrece nos nivelnan mas halto di servicio na cliente cu ta yuda Playa Linda distingui su mes. Nos ta haci esaki door di inverti den nos team pa medio di training como tambe buscando formanan adicional pa ofrece apoyo y muestra nos aprecio pa loke nan ta logra tur dia pa huesped di e resort."

Como un team uni den trabou, empleadonan di Playa Linda tambe ta bini hunto pa hunga, gosa di un camaderia natural durante di un anochi di paseo cu coleganan. Rifanan a ser

tuma durante di e mid-year party pa yuda eleva e celebracion, y provee un danki especial na e empleadonan.

Pa mas cu 30 aña, Playa Linda Beach Resort a sa di ta un estimado "hogar leu di hogar" pa tanto huesped como empleado. Playa Linda ta un top timeshare di Aruba cu ta mantene un ambiente di escala halto como tambe un sentimiento di comunidad, y ta especialmente orguyoso di su miembronan di ekipo talentoso cu semper ta cla pa comparti e mihor di nan mes cu bishitantenan.



Skina Crioyo

Skina Crioyo Snack Trailer na Skina di ex - Bushiri Hotel ta habri tur anochi di 8:00pm - 2:00am y Diasabra di 11:00am - 3am

Menu.

-CABRITO STOBA
-SPEARE RIBS STOBA
-RABO DI BACA STOBA
-LENGA DI BACA STOBA
-GALIÑA A LA PLANCHA
-BBQ DI GALIÑA Y RIBS
-PISCA CU SAUS CRIOYO

-CABARON A LA PLANCHA
-ZEEKAT A LA PLANCHA
-SOPI DI MONDONGO
-SOPI DI SEAFOOD
TAMBE TIN E FAMOSO SACO CRIOYO, HAMBURGER Y HOPI OTRO

-Tur cuminda ta wordo sirbi cu aroz moro of aroz blanco, banana hasa y salada.

Haci bo pedido na tel. Of whatsapp. 5948921.

Ta Bende Bolo special pa dia di Tata

Lo tin bolo di: Mango, Frigidaire, Chateau, Pudding, Pistachio, Ponche Crema, Strawberry, Red-Velvet, Torta Real, Pudding y Jello, Wijndruif, Fruitcocktail, Quesio, Bolo di Pruim, Manteca, Anasa, Wortel y Tert.

TUR BOLO TA WORDO TRAHA NA CAS Y PRIJSNAN TA NA ALCANSE DI UN Y TUR.

Dia: 17 Juni, 2017

Orario: 9:00 am - 5:00 pm

Adres: Macuarima 156 A

(pabao di Urataca Center)

Tel/Cel: 585 3566 / 592 2729

Feliz Dia di Tata



CLASIFICADO...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

FOR SALE: Mercedes Benz GLA 200. 2015

Vehicle purchased new at Yrausquin & Sons Aruba.

Car is in perfect condition and has a lot of features. Engine 1.5 turbo and is very fast and economic. 77 thousand aruban florins .

Call now 5694343



TA BUSCA

pa cumpra tereno pa ami mes . yama awo na 5694343. ta paga 20 mil fl

TA BUSCA

pa cumpra Toyota Yaris yama awo 5694343

TA BUSCA

pa cumpra un bon auto entre 35 y 40 mil fl SUV of pick up yama awo 5694343

Ta Bende



Lin Hai . 400 cc 2013. tiki kilometer kori. automatic. power move duru. price 10 mil fl . bin cu 8500 fl y bai cune.

Yama 5694343 awo



Servicio special pa kaba cu e virus zika , dengue rond di cas ta mata e viruz bulando den aire .

Yama awor y nos ta pasa spuit bo cas awe mes .

Yama awo na 5694343

Nestor tey

Tur diadomingo cu su tremendo



Bbq mix (galinja y loin ribs) 14,-
Bbq galinja so (2 pia di galinja) 14,-
Bbq loin ribs so (2 pida loin ribs) 15,-

Lomito 16,-

Pork Chop 13,-

1/2 Galiña 13,-

Choriso 4,-

Sate di galinja 3,- (pa palo)

Mi ta cuminsa desde 11 or di mainta te 4 or y mei por yama pa pedido na 5690131 of pasa na Siribana 45A na St Cruz.

Oracion di Dia



Tata Celestial riba e dia nobo aki yena di Bo gracia mi kier alaba Bo y bendiciona Bo Santo nomber pasobra ta Abo ta duna cada un di nos e forza pa lanta ariba y cumpli cu nos responsabilidad di cada dia. Permitti nos mira e mundo cu misericordia, yuda nos enamora cada dia mas di Bo pa asina hiba na nos rumannan Bo Palabra cu ta bida mes. Yuda nos vence tur clase di tentacion dunando nos e forza cu ta bini di Altisimo. Awe den Bo Palabra Bo ta sigui instrui cada un di nos tocante adulterio y divorcio. (Mat. 5,27-32) Si nos ta stima Bo, nos mester obedece Bo mandamentonan y si nos ta stima Bo nos tin cu stima nos prohimo tambe. Nos mester mantene tur cos cu ta aleha nos di Dios leu di nos y pidi Dios e forza pa vence tur clase di tentacion. Cada dia di nobo ta un reto pa nos por traha riba nos bida spiritual y asina recupera e gracia di Dios.

AMEN

**RESULTADO
DIAHUEBS
JUNI 15
DI MERDIA**


Sorteo # 1885
8151
8637
2246

Sorteo # 1885
9199

Sorteo # 1885
1953
Piscis

**RESULTADO
DIAHUEBS
JUNI 15
DI ANOCHI**


Sorteo # 6201
3330
5940
7434

Sorteo # 5245
4079

Sorteo # 4004
4600
Virgo

LOTTO DI DIA: 15-18-21-26-27

DIARIO:

**9122
4989
3292**

SUPER 4

CORSOU:

**0988
3022
0103**

6121

Professional Tattoo

Pro Tato 2



Santa Cruz 35 - A
Tel: (297) 533 6608 - Cel: (297) 508 3946

 Oscar Vidal  @PROTA2AUA

Backhoe & Bobcat Services



Lanta sushi, rosa tereno, coba pos pa fundushi
santo y piedra

Pa mas info yama 593-5050 of 564-3930

Invitacion



Pa e nobena na honor di e Sagrado Curazon di Maria na
parokia di Santa Cruz.

Rev. Pastoor Jairo Maduro y hunto cu e grupo "alianza di e
dos curazon nan di Hesus y Maria"

Ta extende un cordial invitacion na tur deboto nan fielnan,
parokianonan, un y tur cu ta stima Hesus y Maria pa 9 dia
na nan honor, cu ta cuminsa diarazon 14 Juni 2017 te cu dia-
huebs 22 Juni 2017.

E nobena ta sigui tur dia, cu e Eucaristia Pastoor Jairo ta pidi
encarecidamente pa duna importancia na e Eucaristia.

E celebracion ta diabierna 23 di juni 2017 y ta cuminsa cu un
proceshon den Misa pa 6:30 pm

Sigui pa e Santa Eucaristia 7or pm compana pa e Koor Maria
Reina di Paz.

Sea bon bini y Dios bendiciona boso tur.

Resultado di diadomingo 11 juni 2017 campeonato 2017 di FLMSA (parti 3 ultimo)

Diadomingo 11 di juni 2017 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tawatin continuacion di e di diescuater campeonato di softbal Liga Mayor pa locual ta trata su di 5 diadomingo.

5º partido: San Nicolas Movers Blue Residence v/s Bambino's Florsheim

E ultimo partido di dia a bay entre San Nicolas Movers Blue Residence como equipo di cas enfrentando Bambino Florsheim como visitante.

Bambino's Florsheim for di tempran den cabez di inning no. 1 ta reacciona fuerte y nan ta anota 4 careda, pero San Nicolas Movers Blue Residence den bom di inning no. 1 ta corta ventaja anotando 1 careda, caminda e score ta bira 4 pa 1 na favor di Bambino's Florsheim. Den cabez di inning no. 2 Bambino's Florsheim ta bolbe reacciona fuerte anotando no menos cu 5 careda poniendo e score 9 pa 1 na nan favor. Den cabez di inning no. 3 atrobe Bambino's Florsheim ta anota 2 careda pa pone e score

11 pa 1. Den cabez di inning no. 4 Bambino's Florsheim ta bolbe reacciona fuerte anotando 4 careda caminda e score ta bira 15 pa 1. Despues di cinco entrada e partido ta termina caminda Bambino's Florsheim ta bay cas cu e victoria di 15 pa 1 mandando e jovennan di San Nicolas Movers Blue Residence cu un knockout fulminante. Bambino's Florsheim twt 15 careda a sa di bati 17 hit y a comete 3 error riba tereno. Mientras San Nicolas Movers Blue Residence twt 1 solo careda a bati 4 hit y a comete 5 error riba tereno. Mihor bateadornan pa Bambino's Florsheim twt Robby Tromp y Alberto Alberto ambos di mil punto cu 2 hit den 2 turno, mientras Calouse Dirksz tambe a bay di mil punto cu 1 hit den 1 turno. Sonny Hurtado twt un homerun den tereno. Mihor bateadernan pa San Nicolas Movers ltwt R. Perez, R. Windfield, J. Maduro y G. Lovell, tur cuater cu 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Bambino's Florsheim twt Tico Danies cu a hanja relevo di Rudi Vrpolyk den di cuatger y e ultimo aki a hanja relevo di Claudio Quant den inning no. 5. Pa San Nicolas Movers Blue

Residence James Hazel a bay cas cu e derota.

Asina Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano por waak atras riba un bon di cinco diadomingo di campeonato no. 14 (2017) cu tremendo partidonan di softbal, na unda clubmiembronan ta sigui brinda bon partidonan di softbal e anja aki. Tabatin un tremendo ambiente di softbal.

Racketeers Pharmathon 50+ twt un bon cushina y un bar bon surti. Un danki ta bay pa e cuerpo di umpires bow di direccion di Sr. Mito van der Biezen. Tambe danki ta bay pa nos scorer Sra Mila Dirksz.

Terminando cu resultadonan aki, directiva di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano pa medio di esaki for di awor ta manda e mihor deseonan pa tur tatanan hungando den Liga Mayor sperando cu nan por disfruta di un tremendo Dia di Tur Tata. Tambe un saludos cu e mihor deseonan pa tur Tatanan aki na Aruba en coneccion cu nos Dia di Tata!

Diadomingo venidero dia 18 di juni 2017 Parokia Birgen di Fatima na Dakota ta celebra e fiesta di CORPUS Christi

Na Centro di Bario Dakota lo tin un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 8'or di mainta y despues lo sigui un Procesion Eucaristico den cayanan di Dakota/Tarabana.

Ricibi adhunto algun potret di e Procesion Eucaristico di celebracion di CORPUS CHRISTI di año 2015.

Na number di Pastoor Daniel Szpila y Comision Celebracion CORPUS CHRISTI di parokia Birgen di Fatima Dakota nos lo aprecia un recordatorio pa pueblo di Aruba en general y parokia di Dakota en particular.

Alabes ta gradici pa e cooperacion cu bo medio di comunicacion a brinda den pasado.

Masha danki na number di Pastoor Daniel y Comision CORPUS CHRISTI,



S.V. Bubali ta celebra dia di TATA na Bubali Sport Club

Directiva di S.V. Bubali ta informa na e pueblo di Noord y Aruba ingeneral cu manera ta custumber di tur anja ademas cu ta un club deportivo, directiva ta organisa actividadnan sociale tambe pa e bario. Pa es motibo Bubali ta celebra dia di TATA diadomingo 18 juni na Bubali Sport Club. Actividad ta start for di 5:00pm na club cu Djy di 6:00pm t/c 10:00pm nos tin V-Friends poniendo ambiente. Directiva S.V. Bubali ta invita e bario di Bubali, Noord y Aruba completo pa bin celebra dia di TATA na BSC. Bar y cushina ni di papia mes, Directiva ta hasi un jamada na tur su miembronan pa bin celebra dia di TATA den nos club stima na Bubali Sport Club. Nos ta warda tur e TATANAN pa bin balia diadomingo awor y tambe ta haya un welcome drink ma porta y diferente



doorprize pa tur presente. Sin laga e MAMINAN afo tambe nos ta recordanan pa bin baila cu e TATANAN diadomingo awor dia di TATA na Bubali Sport Club.



Gradicimento / Invitacion:

Casa, yiunan, nietonan, y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecimento y entierro di nos difunto stima:

Cerilio Maduro
Cariñosamente jama "Tati" of
"Lin"



Gradicimento na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio y bon consejo. Na Ambulance, Eerste Hulp, Dr. Dennert, Sixto Vrolijk, Pastoor André, Mario Werleman, legion Maria Sta. Cruz, Etienne Yatzagaray. Na Papito, Enny, Machnita, Ita, Elsie y nan famia. Tur cu a manda telegram, flor, krans, mensahe, jamadanan. Tur famia, amigonan y bon bisiñanan. Na tur cu di un of otro forma a sa di duna nos sosten cu Oracion durante dianan dificil cu nos a pasa aden. Alaves nos kier a invita boso pa 3 Santo Sacrificio di

Misa: Diabierna 16 juni 2017 pa 7'or di anochi
Diadomingo 18 juni 2017 pa 6:30 di atardi
Diaranson 21 juni 2017 pa 7'or di anochi

Na Misa Imaculada Concepcion Sta. Cruz pa Descanso di Alma di nos Tati stima. Esta dushi di ta ruman y biba den Union. Salmo 133

Boso presencia ta altamente aprecia.



Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada. Den cunucu di jerbe berde e ta ponemi sosega.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sr. Bernardo Tromp

Mihor conoci como "Ben cyclon"

*28 maart 1928 †15 juni 2017



Na number di su casa: Agrepina Tromp – Dirksz

Sobrina(o)nan: Juan y Anna Tromp, yiunan y famia

Carmen Tromp, yiunan y famia

Victor Ignacio, yiunan y famia

Roque y Solange Tromp y famia

Eta Ignacio y Tony Tromp, yiunan y famia

Lilia Pers, yiunan y famia

Rudy y Els Pers y famia

Eli y Arline Pers

Nel Pers

Prima: Vda. Aligia Tromp – Velasquez, yiunan y famia

Cuña y swanan: Vda. Jacintha Werleman – Dirksz y famia

Julio (Buchi) Dirksz y famia

Apolinario (Poy) Dirksz y famia

Rosa Dirksz

Personanan cu a jude hopi: Maira, Juni y Lilienne Figaroa

Stima manera yiu: Joselito Tromp

Iha: Carmen Tromp – Kelly

Bon bisiñanan: Sila y Nilo Vrolijk y famia

Mena y Bito Tromp y famia

Anthony Evertsz y Helen Lampe y famia

Bon amigonan: Frans Giel, Nick Tromp y Barack y famia.

Demas famianan: Tromp, Wolff, Dirksz, Pers, Kock, Ignacio, Kelly, Figaroa, Jacobs, Geerman, Gomes, Velasquez, Gei, De Leeuw, de Kort, Palm, Eckmeyer, Evertsz, de Cuba, Farro, Henriquez, Flanegin, Boekhoudt y Raphaela.

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

QUALITY DEALER cu specials

Si e auto cubo ta busca no ta aki ariba e pagina ? Yama nos y puntra pa loke bo ta busca nos tine! **Yama awo 5694343**

HYUNDAI ELANTRA

Modelo aña 2008



Afls. 12,500

TOYOTA YARIS

Modelo aña 2014
Manera nobo, automatic.



Afls. 22,500

BYD

Modelo aña 2014



Afls. 9,500

CELTA 2003

airco standart core tur dia bin
cu 2500 fl y bai cune



~~Afls. 3,000~~

Afls. 2,500

SUZUKI VITARA

2005 Automatic /air-conditioning /
transmishon & motor guaranteed



Afls. 10,500

JEEP WRANGLER

2006 Automatic guaranteed
motor & transmishon, best cond.



~~Afls. 13,500~~

Afls. 11,000

AUDI A6

Modelo aña 2014



~~Afls. 40,000~~

Afls. 35,000

HYUNDAI TUCSON

Modelo aña 2011



Afls. 19,999

CHRYSLER

Modelo aña 2005,
AC/AUTOMATIC



Afls. 5,500

TOYOTA PRADO 2004

Adventures & Reliable
4x4 Diesel



~~Afls. 22,000~~

Afls. 19,999

LINCOLN MRX

Modelo aña 2008
uza y core manera nobo



Afls. 15,500

LEXUS

Modelo aña 2011, automatic
uza y manera nobo



Afls. 23,500

TA HUUR AUTO NAN MANERA NOBO

AÑA 2013 KIA RIO , ACCENT 2015 , YARIS 2012, I10 2008 35 DOLLAR PA DIA Y
POR REGEL ALGO PA LUNA YAMA AWO NA 5694343



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIerna 16 DI JUNI 2017

Compila:

Diahuebs 15 di juni 2017 17:00 (21:00 utc)

Tempo:

Diabierna: levemente te parcialmente nubla
cu un awacero breve

Temperatura maximo 32 grado celsius y
temperatura minimo 28 grado celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:06 pm y lo sali
mayan mainta 06:15 am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for di generalmente
direccion oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora,
11 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente
duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/
ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora un ola tropical lo pasa
den nos region bai west. Humedad cu
E sistema aki lo trese den region local lo
pone cu de bez en cuando mas nubla
Lo desaroya den nos area cu chens pa un
awacero riba isla di aruba.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu
haltura di 4 te localmente 7 pia
E olanan di mas haltu ta na costa noordwest
di nos isla.

Temperatura di superficie di lama: 27 grado
celsius.

Fenomenonan special: ningun

Sistemanan significante di weer tropical:
ningun

Registracion di temperatura (celsius) y
awacero (mm) den ultimo 24 ora:

Airport max 34 / min 28 / 0.0

Hadicurari max 31 / min 27 / 0.0

Pronostico di tempo pa weekend venidero:
Parcialmente nubla cu un awacero pasajero
Biento lo ta for di generalmente oost y
moderate te basta fuerte,

De bes en cuando fuerte te posiblemente
duro den rafaga;

Temperatura max / min lo ta: 33/28

Ta bende tereno erfpacht

bieuw cu un kunuk huis riba dje.

Di 900 m2. Solamente 195 mil florin

Yama na 5694343 pa mas info.